WA-201-000000-47折页/安全注意说明/音箱通用/AC碱性电池/27国语言/出口/V1.2　　V1.1：更新希伯来文、印尼文内容，增加电池垃圾桶标志、电池拆卸、电池回收警告语　V1.2：增加韩文

成型尺寸：105x146mm，展开尺寸：525x292mm
材质：128g铜版纸
工艺：单黑正反面印刷，表面过哑油，扇形折+对折
蓝色为裁切线，红色为折线

英语 EN、法语 FR、西班牙语 ES、德语 DE、意大利语 IT、葡萄牙语 PT、荷兰语 NL、波兰语 PL、捷克语 CZ、斯洛伐克语 SK、丹麦语 DK、希腊语 GR、瑞典语 SV、保加利亚语 BG、
罗马尼亚语 RO、俄语 RU、日语 JP、韩语KR、繁体中文 CN、土耳其语 TR、印尼语 ID、越南语 VN、泰语 THAI、乌克兰语 UKR、哈萨克斯坦语 KZ、希伯来语 HEB、阿拉伯语 SA

保 密
Confidential

封面 ↓

WA-201-000000-47 V1.2

EN Important safety instructions

• Please read the instructions carefully. Keep it in safe place for future reference. • Use only accessories approved by the manufacturer. • Install the instrument properly by following the instructions in the device connection section. • Using the product in a 0-35℃ environment is recommended. Shipping and storing the product in a 0-35℃ environment is recommended. • To reduce the risk of fire and electric shock, do not expose the product to rain or moisture. • Do not use this product near water. Do not immerse the product into any liquid or have it exposed to dripping or splashing. • Do not install or use this product near any heat source (e.g. radiator, heater, stove, or other devices that generate heat). • Do not place any object filled with liquids, such as vases on the product; neither should any open fire, such as lit candles be placed on the product. • Do not block any ventilation openings. Do not insert any object into ventilation openings or slots. It may cause fire or electric shock. • Keep sufficient clearance around the product to maintain good ventilation (minimum 5cm is recommended). • Do not force a plug into the jack. Before connection, check for blockage in the jack and whether the plug matches the jack and is oriented to the right direction. • Keep the provided accessories and parts (such as screws) away from children to prevent from being swallowed by mistake. • Do not open or remove the housing yourself. It may expose you to dangerous voltage or other hazardous risks. Regardless of the cause of damage (such as damaged wire or plug, exposure to liquid splash or foreign object falling in, exposure to rain or moisture, product not working or being dropped, etc.), the repair has to be performed by an authorized service professional immediately. • Before cleaning the product with dry cloth, always turn off the product and disconnect the power plug first. • Never use strong acid, alkali, gasoline, alcohol, or other chemical solvents to clean the product surface. Use only neutral solvent or clear water for cleaning. • The product must be used at an altitude of lower than 2000m. • The MAINS plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Instructions for Users on Removal, Recycling and Disposal of Used Batteries
To remove the batteries from your equipment or remote control, reverse the procedure described in the owner's manual for inserting batteries.
Please discard waste batteries separately from other waste streams, including from mixed municipal waste. Please discard waste batteries in designated separate collection points. The symbol indicating "separate collection" for all batteries and accumulators shall be the crossed-out wheeled bin.

Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

Excessively loud music may lead to hearing loss. Please keep the volume in a safe range.

Power warning:
• Place the product near the power outlet for easy use. • Before use, make sure that the operating voltage is the same as your local power supply. Correct operating voltage can be found on the product plate. • For safety purpose, unplug the product during lightning storms or when unused for extended periods of time. • Under normal conditions, the power supply may get hot. Please keep good ventilation in the area and exercise caution.
• Product nameplate and safety warning labels on the housing or bottom of the product or power adaptor.

This symbol is to alert the user to the presence of un-insulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

This symbol indicates that the product is for indoor use only.

This symbol is to warn the user not to disassemble the enclosure of the product and there is no user-replaceable part inside. Take the product to an authorized service center for repair.

This symbol indicates that the product is a CLASS II or double insulated electrical device with no earth requirement.

Battery warning:
• Never use old and new batteries together. • Do not place the remote control in places that are hot and humid. • Do not charge the batteries.
• Remove the batteries when unused for a long period of time to avoid batteries leakage. • The batteries should not be exposed to excessive heat such as direct sun, fire or similar. • Danger of explosion if batteries are incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

FR Consignes de securite importantes

• Lisez toutes ces instructions avec attention. Conservez-les avec soin pour référence future. • N'utilisez que les pièces et accessoires certifiés par le fabricant. • Installez le produit correctement en suivant les instructions données dans la section concernant la connexion du dispositif. • Le produit est conçu pour une utilisation en environnement de température situé entre 0 et 35°C. Il est recommandé de transporter et de stocker le produit sous une température comprise entre 0 et 35°C. • Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le produit à la pluie ou à l'humidité. • Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau. Ne pas immerger le produit dans l'eau ni l'exposer à des éclaboussures ou à des égouttements. • Ne pas installer ni utiliser ce produit à proximité d'une source de chaleur (par ex. un radiateur, un chauffe-eau, un four ou tout autre appareil produisant de la chaleur). • Ne pas poser d'objet rempli d'eau, comme un vase sur le produit. Ne pas y déposer de source de flamme nue, comme une bougie. • Ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Ne pas insérer d'objet dans une ouverture de l'appareil. Ceci pourrait entraîner des incendies ou des électrocutions. • Veillez à conserver un espace libre sur tout le pourtour de l'appareil pour garantir une aération correcte (un espace de 5 centimètres est recommandé). • Ne jamais forcer pour insérer une prise. Avant de brancher un câble, assurez-vous que le port sur l'appareil est libre de toute obstruction et que la prise correspond bien au type de port. • Conservez les accessoires et les pièces (comme les vis) hors de portée des enfants, pour éviter qu'ils ne les avalent. • Ne jamais ouvrir ni retirer le boîtier de l'appareil. L'ouverture ou le retrait du boîtier peut vous exposer à des tensions dangereuses et d'autres dangers. Quelle que soit la cause du dommage (un câble ou une prise endommagée, la mise en contact avec de l'eau, la pluie ou de l'humidité, une chute ou une défaillance de source inconnue), toute réparation doit être effectuée aussitôt que possible, par le personnel agréé. • Avant de nettoyer le produit avec un tissu sec, toujours éteindre le produit et débrancher d'abord la fiche électrique. • Ne jamais utiliser d'acide puissant, de produits alcalis, d'essence, d'alcool ou un autre dissolvant chimique pour en nettoyer la surface. Utilisez uniquement un dissolvant neutre ou de l'eau claire pour le nettoyage. • Le produit est conçu pour être utilisé à une altitude de moins de 2000 mètres. • Lors de l'utilisation d'une prise au RESEAU ELECTRIQUE ou d'un coupleur comme dispositif de déconnexion ; ce dernier sera maintenu opérationnel.

Mise au rebut Correcte du produit. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Pour protéger l'environnement et la santé humaine du rejet de déchets incontrôlé, veuillez disposer de cet appareil séparément des déchets ménagers et il est de votre responsabilité d'en disposer de manière à en permettre le recyclage en vue d'une réutilisation correcte de ses ressources. Pour ce faire, apportez cet appareil dans un point de collecte approprié ou prenez contact avec le revendeur en cas de doute. Ce dernier peut vous aider à recycler le produit de manière sûre pour l'environnement.

Instructions sur le retrait, le recyclage et la mise au rebut des batteries usagées pour les utilisateurs
Pour retirer les batteries de votre équipement ou de votre télécommande, inversez la procédure décrite dans le mode d'emploi pour l'insertion des batteries.
Veuillez jeter les batteries usagées séparément des autres flux de déchets, y compris des déchets municipaux mélangés. Veuillez jeter les batteries usagées dans les points de collecte séparés prévus à cet effet. Le symbole indiquant la « collecte séparée » de l'ensemble des batteries et accumulateurs est la poubelle sur roues barrée.

N'utiliser qu'avec le panier, le support, le trépied, le crochet ou la table stipulés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Faire attention lors du déplacement d'un panier/appareil combiné afin d'éviter des blessures en cas de renversement si un panier est utilisé.

L'écoute de musique à volume extrême de manière prolongée peut affecter l'audition de l'utilisateur. Veillez à régler le volume à un niveau adéquat.

Avertissement sur l'alimentation électrique :
• Placez le produit à proximité de la prise électrique pour une utilisation facile. • Avant utilisation, assurez-vous que le voltage délivré par la prise murale soit bien compatible avec le produit. Vous pouvez consulter les informations de voltage sur l'étiquette présente sur le produit. • Pour des raisons de sécurité, débranchez l'appareil pendant les orages ou lors des périodes d'inutilisation prolongées. • L'alimentation peut chauffer en cours d'utilisation normale. Veillez à ce que le lieu d'utilisation soit correctement ventilé et surveillez le produit. • L'étiquette du nom du produit et les étiquettes de sécurité sont situées sur le boîtier, sous le produit ou sur l'adaptateur secteur.

Ce symbole indique à l'utilisateur la présence de voltage dangereux non isolé à l'intérieur de l'appareil, qui pourrait être suffisant pour constituer un risque d'électrocution.

Ce symbole indique que le produit doit être utilisé uniquement en intérieur.

Ce symbole est présent pour indiquer que le produit ne doit pas être ouvert et qu'il ne contient aucun composant remplaçable par l'utilisateur. En cas de besoin de réparation, apportez le produit au centre de service agréé.

Ce symbole indique que le produit est de CLASSE II, autrement dit à double isolation électrique et qu'il ne nécessite donc pas de mise à la terre.

Avertissement de batterie :
• N'utilisez jamais de vieilles et nouvelles piles ensemble. • Ne pas placer la télécommande dans un lieu chaud et humide. • Ne pas recharger la pile. • Retirez les piles lorsque vous ne les utilisez pas pendant une longue période pour éviter la fuite des piles. • Ne pas exposer la pile à une température excessive, comme la lumière directe du Soleil, un feu ou similaire. • Risque d'explosion si la pile est remplacée de façon incorrecte. Ne remplacez une pile que par une pile du même type ou de type équivalent.

ES Instrucciones de seguridad importantes

• Lea atentamente las instrucciones. Consérvelas en un lugar seguro como referencia en el futuro. • Utilice únicamente accesorios aprobados por el fabricante. • Instale correctamente el instrumento siguiendo las instrucciones en la sección de conexión del dispositivo. • Se recomienda usar el producto en un entorno de 0-35ºC. Se recomienda el transporte y almacenamiento del producto en un entorno de 0-35℃. • Para reducir el riesgo de incendio o electrocución, no exponer el producto a la lluvia ni la humedad. • No use este producto cerca del agua. No sumerja el producto en ningún líquido ni lo exponga a goteo ni salpicaduras. • No instale ni use este producto cerca de fuentes de calor (como radiadores, estufas, fogones u otros dispositivos que generen calor). • No ponga objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el producto, ni coloque llama abierta, como velas encendidas, sobre el producto. • No obstruya los orificios de ventilación. No introduzca ningún objeto en las ranuras u orificios de ventilación. Puede causar incendio o electrocución. • Mantenga un espacio suficiente alrededor del producto para proporcionar una buena ventilación (se recomienda un mínimo de 5 cm). • No fuerce el conector en la toma. Antes de conectar, compruebe si existen obstrucciones en la toma y si el conector coincide con ella y está orientada correctamente. • Mantenga los accesorios y piezas (como los tornillos) alejados de los niños para evitar que los traguen accidentalmente. • No abra ni retire la carcasa usted mismo. Podría exponerse a tensión peligrosa u otros riesgos. Indistintamente de la causa de los daños (como un cable o conector dañado, exposición a salpicaduras, entrada de objetos extraños, exposición a la lluvia o la humedad, producto inoperativo o caída, etc.), la reparación debe ser realizada por un profesional de servicio autorizado de inmediato. • Antes de limpiar el producto con una gamuza seca, apáguelo y desconecte el enchufe. • No use nunca ácidos fuertes, alcaloides, gasolina, alcohol ni otros disolventes químicos para limpiar la superficie del producto. Utilice solamente un solvente neutro o agua limpia para limpiar. • El producto debe usarse a una altitud inferior a 2000 m. • El enchufe de la RED o el adaptador del aparato se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión quedará fácilmente operativo.

Eliminación correcta del producto. Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños medio ambientales o a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida existentes o contacte con el vendedor en el que adquirió el producto. Pueden reciclar el producto de forma respetuosa con el medio ambiente.

Instrucciones para los usuarios sobre la retirada, el reciclaje y la eliminación de baterías usadas
Para retirar las baterías del aparato o mando a distancia, invierta el procedimiento descrito en el manual de propietario para insertar las baterías.
Deseche las baterías usadas por separado de otras corrientes de desechos, incluidos los residuos municipales mezclados. Deseche las baterías usadas en los puntos de recogida selectiva designados. El símbolo que indica la "recogida selectiva" de todas las pilas y acumuladores es el contenedor de basura tachado.

Utilice sólo con el carrito, el estante, el trípode, el soporte o con la mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carrito, tenga precaución al mover la combinación carrito/aparato para evitar daños por vuelco.

La música excesivamente alta puede provocar pérdida de audición. Mantenga el volumen en una gama segura.

Advertencia de alimentación:
• Coloque el producto cerca de la toma de corriente de manera que se pueda manejar fácilmente. • Antes del uso, asegúrese de que la tensión operativa sea idéntica a su alimentación local. Puede encontrar la tensión operativa correcta en la placa del producto. • Por motivos de seguridad, desconecte el producto durante tormentas o cuando no lo vaya a usar durante un tiempo prolongado. • En condiciones normales la alimentación puede calentarse. Mantenga una buena ventilación en la zona y tenga cuidado. • Placa identificadora y etiquetas de advertencias de seguridad en el chasis o la parte inferior del producto o adaptador de alimentación.

Este símbolo advierte al usuario de la presencia de tensión peligrosa no aislada en el interior de la carcasa del producto que puede tener la magnitud suficiente para constituir un riesgo de electrocución a personas.

Este símbolo indica que el producto solamente ha sido diseñado para uso en interiores.

Este símbolo advierte al usuario que no desmonte la carcasa del producto, y que no existen piezas sustituibles por el usuario en su interior. Lleve el producto a un centro de servicio autorizado para su reparación.

Este símbolo indica que el producto es un dispositivo eléctrico de CLASE II o doble aislamiento sin necesidad de conexión a tierra.

Advertencia de batería:
• No use nunca baterías nuevas y usadas conjuntamente. • No deje el mando a distancia en lugares calurosos ni húmedos. • No cargue las pilas.
• Retire las baterías cuando no vaya a utilizar el aparato durante un tiempo para evitar fugas. • No exponga las pilas a la luz directa del sol ni las deje cerca del fuego o de alguna fuente de calor. • Si la batería se sustituye incorrectamente existe peligro de explosión. Sustitúyala únicamente por una de tipo igual o equivalente.

DE Wichtige sicherheitshinweise

• Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig. Die Anleitung an einem sicheren Ort zum Nachschlagen aufbewahren. • Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassenes Zubehör. • Installieren Sie das Gerät ordnungsgemäß entsprechend den Anweisungen im Abschnitt Geräteanschluss. • Es wird empfohlen, das Produkt in einer Umgebung mit 0-35°C zu verwenden. Der Versand und die Lagerung des Produkts in einer Umgebung von 0-35°C wird empfohlen. • Um die Gefahr von Feuer oder Stromschlag zu vermeiden, setzen Sie dieses Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus. • Dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser nutzen. Das Produkt nicht in Flüssigkeiten tauchen oder es Tropf- oder Spritzwasser aussetzen. • Dieses Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle installieren oder verwenden (z.B. Heizkörper, Heizung, Herd oder andere Geräte, die Hitze entwickeln). • Keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, wie Vasen, auf dem Produkt abstellen; noch sollten Feuerquellen, wie brennende Kerzen, darauf abgestellt werden. • Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen oder Schlitze. Dies kann zu einem Brand oder elektrischem Schlag führen. • Ausreichend Abstand um das Produkt herum lassen, um eine ausreichende Belüftung zu ermöglichen (mindestens 5 cm empfohlen). • Keinen Stecker gewaltsam in die Buchse einführen. Vor dem Anschluss prüfen, ob Blockaden in der Buchse vorliegen und ob der Stecker zur Buchse passt und in die richtige Richtung weist. • Bewahren Sie das mitgelieferte Zubehör und die Einzelteile (z.B. Schrauben) von Kindern entfernt auf, um zu verhindern, dass diese versehentlich verschluckt werden. • Das Gehäuse nicht selbst öffnen oder entfernen. Andernfalls können Sie gefährlichen Spannungen oder anderen Gefahren ausgesetzt sein. Unabhängig von der Ursache der Schäden (wie beispielsweise beschädigte Kabel oder Stecker, Berührung durch Flüssigkeitsspritzer oder fallende Fremdkörper, Regen oder Feuchtigkeit, Produkt funktioniert nicht oder wird fallen gelassen etc.) muss die Reparatur durch einen autorisierten Reparaturdienst erfolgen. • Vor Reinigung des Produkts mit einem trockenen Tuch, schalten Sie das Produkt immer ab und ziehen Sie zuerst den Stromstecker. • Verwenden Sie niemals eine starke Säure, Alkali, Benzin, Alkohol oder eine andere Chemikalie, um die Produktoberfläche zu reinigen. Verwenden Sie ein neutrales Lösungsmittel oder sauberes Wasser für die Reinigung. • Das Produkt darf nicht in einer Höhenlage in Betrieb genommen werden, die mehr als 2000 m beträgt. • Bei längerer Nichtbenutzung Netzstecker ziehen.

Korrekte Entsorgung dieses Produktes. Diese Markierung zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit anderem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu verhindern, recyceln Sie das Gerät verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Zur Rückgabe Ihres Altgerätes nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelstellen oder geben es an den Händler zurück, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dieser kann das Produkt für die umweltfreundliche Entsorgung zurücknehmen.

Anweisungen für Benutzer zum Entfernen, Recycling und Entsorgen gebrauchter Batterien
Um die Batterien aus dem Gerät oder der Fernbedienung zu entfernen, führen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung zum Einlegen der Batterien in umgekehrter Reihenfolge durch.
Bitte entsorgen Sie Altbatterien getrennt von anderen Abfällen, einschließlich gemischter Haushaltsabfälle. Entsorgen Sie Altbatterien an dafür vorgesehenen gesonderten Sammelstellen. Das Symbol „getrennte Sammlung" für alle Batterien und Akkumulatoren muss der durchgestrichene Abfallbehälter auf Rädern sein.

Nur mit dem vom Hersteller genehmigten oder mit dem Gerät erworbenen Wagen, Ständer, Stativ, Halter oder Tisch benutzen. Beim Verwenden eines Wagens beim Bewegen der Wagen/Gerätekombination vorsichtig sein, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

Übermäßig laute Musik kann zu Gehörschäden führen. Bitte halten Sie die Lautstärke in einem sicheren Bereich.

Stromwarnung:
• Platzieren Sie das Produkt zum einfachen Einsatz in der Nähe der Steckdose. • Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass die Betriebsspannung mit der lokalen Stromversorgung übereinstimmt. Die korrekte Betriebsspannung ist dem Produktschild zu entnehmen. • Das Produkt aus Sicherheitsgründen während eines Gewitters oder bei Nichtverwendung über einen längeren Zeitraum aus der Steckdose ziehen. • Unter normalen Bedingungen kann sich das Netzteil erhitzen. Bitte sorgen Sie für eine ausreichende Umgebungsbelüftung und lassen Sie Vorsicht walten.
• Produkt-Namensschild und Sicherheits-Warnhinweise auf dem Gehäuse oder an der Unterseite des Produkts oder des Netzteils.

Dieses Symbol macht den Benutzer auf die Präsenz gefährlicher Spannung im Gehäuse des Produkts aufmerksam, die stark genug sein kann, um ein Stromschlag-Risiko für Personen darzustellen.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nur für den Innenbereich geeignet ist.

Dieses Symbol warnt den Benutzer, das Gehäuse des Produkts nicht zu zerlegen und weist darauf hin, dass es im Inneren keine durch den Benutzer austauschbare Teile gibt. Bringen Sie das Produkt zur Reparatur zu einem autorisierten Kundendienst-Zentrum.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass es sich um ein Produkt der KLASSE II handelt bzw. um ein doppelt isoliertes elektrisches Gerät, das keine Erdung erfordert.

Batteriewarnung:
• Vermischen Sie niemals alte und neue Batterien. • Bewahren Sie die Fernbedienung nicht an heißen und feuchten Orten auf. • Laden Sie die Batterien nicht. • Entnehmen Sie die Batterien bei längerem Nichtgebrauch, um ein Auslaufen zu vermeiden. • Die Batterie sollte keiner starken Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt sein. • Explosionsgefahr, wenn die Batterie falsch ersetzt wird. Ersetzen Sie die Batterie nur durch den gleichen oder ähnlichen Typ.

IT Istruzioni importanti per la sicurezza

• Leggere attentamente le istruzioni. Conservarle in un luogo sicuro per riferimenti futuri. • Usare esclusivamente gli accessori approvati dal costruttore. • Installare lo strumento correttamente seguendo le istruzioni nella sezione connessione del dispositivo. • Si raccomanda di usare il dispositivo ad una temperatura ambiente di 0-35°C. Si raccomanda di spedire e conservare il prodotto a una temperatura ambiente compresa tra 0-35°C. • Per ridurre il rischio di incendio e scossa elettrica, non esporre il prodotto a pioggia o umidità. • Non usare questo prodotto vicino all'acqua. Non immergere il prodotto in liquidi né esporlo ad acqua o spruzzi. • Non installare o usare questo prodotto vicino a fonti di calori (ad es. termosifoni, radiatori, stufe o altri dispositivi che generano calore). • Non posizionare oggetti che contengono liquidi, come vasi, sul prodotto; non posizionare fiamme libere, come candele accese, sul prodotto. • Non bloccare le aperture di aerazione. Non inserire oggetti nelle aperture o nelle feritoie di aerazione. Ciò può causare incendi o scosse elettriche. • Tenere un'area di rispetto sufficiente intorno al prodotto per mantenere una buona ventilazione (minimo 5cm consigliato). • Non forzare la spina nel jack. Prima del collegamento, verificare che non ci siano blocchi nel jack e che la spina corrisponda al jack e sia orientata nella direzione corretta. • Tenere gli accessori e parti forniti (come le viti) lontano dai bambini affinché non possano essere ingoiate per errore. • Non aprire o rimuovere l'alloggiamento da soli. Questo può esporvi a tensioni pericolose o ad altri pericoli. Indipendentemente dalla causa del danno (ad esempio un cavo o una spina danneggiati, l'esposizione a schizzi di liquido o corpi estranei che cadono all'interno, l'esposizione a pioggia o umidità, un prodotto che non funziona o è stato fatto cadere, ecc.), la riparazione deve essere effettuata immediatamente da un tecnico professionista autorizzato. • Prima di pulire il prodotto con un panno asciutto, spegnere sempre prima il prodotto e scollegare la spina di alimentazione. • Non usare mai acidi forti, alcali, benzina, alcol o altri solventi chimici per pulire la superficie del prodotto. Usare esclusivamente solventi neutri o acqua pulita per la pulizia. • Il prodotto deve essere utilizzato ad un'altitudine inferiore a 2000m. • La spina principale o il connettore apparecchio è utilizzato per scollegare l'apparecchio, l'apparecchio scollegato deve rimanere pronto per funzionare.

Corretto smaltimento di questo prodotto. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute delle persone derivanti dallo smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarlo in modo responsabile per promuovere un riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, usare i sistemi di raccolta e restituzione o contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Possono ritirare questo prodotto e riciclarlo in modo sicuro per l'ambiente.

Istruzioni per gli utenti sulla rimozione, il riciclaggio e lo smaltimento delle batterie usate
Per rimuovere le batterie dall'apparecchio o dal telecomando, invertire la procedura descritta nel manuale d'uso per l'inserimento delle batterie.
Le batterie esauste devono essere smaltite separatamente da altri flussi di rifiuti, compresi i rifiuti urbani misti. Smaltire le batterie esauste nei punti di raccolta differenziata designati. Il simbolo che indica la "raccolta differenziata" per tutte le pile e gli accumulatori è il bidone della spazzatura barrato.

Utilizzare solo con carrello, supporto, treppiedi, staffa o tavola come specificata dal produttore o venduta con l'apparecchio. Quando si utilizza un carrello, fare attenzione quando si sposta il carrello/l'apparecchio insieme per evitare il pericolo di ribaltamento.

La musica eccessivamente alta può portare a perdita dell'udito. Tener il volume ad un livello sicuro.

Avvertenza sull'alimentazione:
• Posizionare il prodotto vicino alla presa elettrica per agevolarne l'uso. • Prima dell'uso, assicurarsi che la tensione di esercizio sia uguale all'alimentazione elettrica locale. Si può trovare la corretta tensione di esercizio sulla targhetta del prodotto. • Per motivi di sicurezza, scollegare il prodotto durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo. • In condizioni normali l'alimentatore può riscaldarsi. Mantenere una buona ventilazione nell'area e prestare attenzione. • La targhetta del prodotto e le etichette con le avvertenze di sicurezza sono situate sulla custodia o sul fondo del prodotto o dell'adattatore di alimentazione.

Questo simbolo avverte l'utente della presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno dell'involucro del prodotto che potrebbero essere di grandezza sufficiente da costituire un pericolo di scosse elettriche per le persone.

Questo simbolo indica che il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.

Questo simbolo avverte l'utente di non smontare l'involucro del prodotto e che non vi sono parti sostituibili dall'utente all'interno. Portare il prodotto presso un centro di assistenza autorizzato per la riparazione.

Questo simbolo indica che si tratta di un prodotto di CLASSE II o di un dispositivo elettrico a doppio isolamento che non necessita di messa a terra.

Avviso batteria:
• Non usare mai le batterie vecchie insieme a quelle nuove. • Non posizionare il telecomando in luoghi caldi ed umidi. • Non caricare le batterie.
• Rimuovere le batterie se inutilizzate per un lungo periodo di tempo per evitare perdite. • La batteria non dovrebbe essere esposta ad eccessivo calore come la luce del sole diretta, fuoco o simili. • Se la batteria non è sostituita correttamente vi è il pericolo di esplosione. Sostituire esclusivamente con batterie dello stesso tipo o equivalenti.

PT Instruções importantes de segurança

• Por favor, leia as instruções com atenção. Guarde-as num local seguro para referência futura. • Use apenas acessórios aprovados pelo fabricante. • Instale o instrumento corretamente seguindo as instruções na secção de ligação do dispositivo. • Recomenda-se a utilização do produto num ambiente de 0-35°C. Recomenda-se o envio e o armazenamento do produto num ambiente de 0-35°C. • Para reduzir o risco de incêndio e choque elétrico, não exponha o produto à chuva nem à humidade. • Não use este produto perto da água. Não mergulhe o produto em nenhum líquido nem o exponha a gotas ou salpicos. • Não instale nem use este produto perto de nenhuma fonte de calor (por ex., aquecedores, fornos, radiadores ou outros dispositivos que gerem calor). • Não coloque nenhum objeto com líquido, como copos, sobre o produto; nem coloque chamas nuas, como velas acesas sobre o produto. • Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Não insira nenhum objeto nas aberturas de ventilação ou ranhuras. Poderá causar um incêndio ou choque elétrico. • Mantenha um espaço suficiente à volta do produto para manter uma boa ventilação (mínimo de 5cm recomendado). • Não force uma ficha na tomada. Antes de ligar, verifique se a tomada está bloqueada e se a ficha corresponde à tomada e se está orientada para a direção correta. • Mantenha os acessórios e peças fornecidos (como parafusos) longe das crianças, para evitar que sejam ingeridos pelas mesmas, por engano. • Não abra nem remova a estrutura. Poderá ficar exposto a tensão perigosa ou a outros riscos perigosos. Independentemente da causa dos danos (tais como, danos no cabo ou ficha, exposição a salpicos ou queda de objetos estranhos no produto, exposição à chuva ou humidade, não funcionamento ou queda do produto, etc.), a reparação terá de ser executada imediatamente por um profissional de reparação autorizado. • Antes de limpar o produto com um pano seco, desligue-o sempre e retire a ficha da tomada primeiro. • Nunca use ácido forte, álcali, gasolina, álcool ou outros solventes químicos para limpar a superfície do produto. Use apenas solventes neutros ou água limpa para limpar. • O produto tem de ser usado a uma altitude inferior a 2000m. • A ficha de ALIMENTAÇÃO ou adaptador é utilizado como forma para desligar o aparelho e deve manter-se pronto a ser utilizado.

Descarte Correto deste produto. Esta marca indica que este produto não deve ser descartado com outros lixos domésticos. Para evitar possíveis danos ao meio-ambiente e à saúde humana causados por descarte descontrolado de resíduos, recicle este produto de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver seu dispositivo usado, use o sistema de devolução e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem coletar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

Instruções aos usuários sobre remoção, reciclagem e descarte de baterias usadas
Para remover as baterias de seu equipamento ou controle remoto, siga o procedimento de inserção das baterias, descrito no manual do usuário, porém na ordem inversa.
Descarte as baterias separadas de outros tipos de resíduos, incluindo o lixo municipal misto. Descarte as baterias nos pontos de coleta seletiva apropriados. O símbolo indicador de "coleta seletiva" para todas as baterias e acumuladores deve ser a lixeira com rodas riscada.

Utilize apenas com o carrinho, suporte, tripé, apoio ou mesa especificados pelo fabricante ouvendido com o aparelho. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/aparelho para que não ocorram ferimentos se este tombar.

A música excessivamente alta pode conduzir à perda de audição. Por favor, mantenha o volume num nível seguro.

Aviso de potência:
• Coloque o produto perto da saída de potência para uma utilização fácil. • Antes de usar, certifique-se de que a tensão de funcionamento é igual à tensão de alimentação local. A tensão de funcionamento correta encontra-se na placa do produto. • Para fins de segurança, retire a ficha do produto da tomada durante trovoadas ou sempre que não usar o produto durante muito tempo. • Em condições normais, a fonte de alimentação pode ficar quente. Mantenha uma boa ventilação na área e tenha cuidado. • Placa com o nome do produto e etiquetas de aviso na carcaça ou na parte inferior do produto ou do adaptador de energia.

Este símbolo serve para alertar o utilizador para a presença de tensão perigosa não isolada dentro do compartimento do produto, a qual pode ter magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.

Este símbolo indica que o produto destina-se apenas ao uso no interior.

Este símbolo serve para avisar o utilizador para não desmontar o compartimento do produto e que não existem peças passíveis de substituição pelo utilizador. Leve o produto a um centro de reparação autorizado para reparação.

Este símbolo indica que o produto é CLASSE II ou um dispositivo elétrico com duplo isolamento sem ligação à terra necessária.

Aviso de bateria:
• Nunca use pilhas novas e antigas misturadas. • Não coloque o controlo remoto em locais quentes e húmidos. • Não carregue as pilhas.
• Remova as pilhas quando não usar o controlo remoto durante um longo período de tempo, para evitar fugas as mesmas. • A bateria não deve ser exposta ao calor excessivo, como a luz solar direta, fogo ou semelhante. • Perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou por um tipo equivalente.

NL Belangrijke veiligheidsinstructies

• Leest u deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze om later nog eens in te kunnen zien. • Gebruik alleen accessoires die zijn goedgekeurd door de fabrikant. • Installeer het instrument op de juiste manier door de instructies in het deel over het aansluiten van het apparaat te volgen. • Het is aan te bevelen het apparaat in een 0-35°C omgeving te gebruiken. Het wordt aanbevolen om het product te verzenden en op te slaan in een omgeving van 0-35°C. • Om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen dient u het apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht. • Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Dompel het product niet onder in vloeistof en stel het niet bloot aan druppelend of opspattende vloeistoffen. • Installeer of gebruik dit product niet bij een warmtebron (bijv. radiator, verwarming, fornuis of andere apparaten die warmte genereren). • Voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, mogen niet op het toestel geplaatst worden; tevens mag er geen open vuur zoals kaarsen op het product geplaatst worden. • Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Steek geen voorwerpen in de ventilatieopeningen van het apparaat. Dit kan brand of elektrische schokken veroorzaken. • Houd voldoende ruimte rond het apparaat om goede ventilatie te waarborgen (minimaal 5cm wordt aanbevolen). • Forceer een stekker niet in de aansluiting. Voordat u verbinding maakt, controleer of de aansluiting vrij is en of de stekker overeenkomt met de aansluiting en in de juiste richting wordt geplaatst. • Hou de accessoires en onderdelen (zoals schroeven) uit de buurt van kinderen om te voorkomen dat zij deze per ongeluk inslikken. • Open of verwijder niet zelf de behuizing. Het kan u blootstellen aan gevaarlijke spanning of andere gevaren. Ongeacht de oorzaak van schade (zoals beschadigd snoer of stekker, blootstelling aan spatten of vreemde voorwerpen die in het apparaat vallen, blootstelling aan regen of vocht, product dat niet werkt of is gevallen, enz.), de reparatie moet onmiddellijk worden uitgevoerd door een geautoriseerde service technicus. • Voordat u het product met een droge doek schoonmaakt, moet u het product altijd uitzetten en de stekker uit het stopcontact halen. • Gebruik geen sterke zure of alkalische schoonmaakmiddelen, benzine, alcohol of overige chemische oplosmiddelen om het oppervlak van het apparaat te reinigen. Gebruik alleen neutraal oplosmiddel of helder water voor reiniging. • Gebruik het product op een hoogte lager dan 2000 m. • De NETSTEKKER wordt gebruikt als ontkoppelinrichting, deze ontkoppelinrichting dient altijd bereikbaar te blijven.

Correcte verwijdering van dit product. Dit symbool geeft aan dat dit product niet samen met het normale huisvuil weggegooid mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of aan de menselijke gezondheid te voorkomen door het ongecontroleerd verwijderen van afval, recycle het apparaat op een verantwoordelijke wijze om het duurzame hergebruik van grondstoffen te bevorderen. U kunt uw gebruikte apparaat inleveren bij de inzamelpunten van uw gemeente of neem contact op met de handelaar waar u het product hebt gekocht. Ze kunnen zich vervolgens over het product ontfermen voor een milieuvriendelijke recycling.

Instructies voor gebruikers over het verwijderen, recyclen en weggooien van gebruikte batterijen
Om de batterijen uit uw apparatuur of afstandsbediening te verwijderen, volgt u de in de gebruikershandleiding beschreven procedure voor het plaatsen van batterijen in omgekeerde volgorde.
Gooi oude accu's niet weg bij het huishoudelijk afval. Breng accu's naar speciale inzamelpunten. Het symbool dat "afzonderlijke inzameling" aangeeft voor alle batterijen en accu's is de doorgekruiste verrijdbare vuilnisbak.

Gebruik uitsluitend met het wagentje, standaard, statief, beugel of tafel die door de fabrikant wordt aanbevolen of bij het apparaat wordt verkocht. Wanneer u een wagentje gebruikt, wees dan voorzichtig bij het verplaatsen van de combinatie wagen/apparaat en voorkom letsel door omvallen.

Overmatig luide muziek kan leiden tot gehoorverlies. Houd het volume op een veilig niveau.

Voedingswaarschuwing:
• Plaats het apparaat in de buurt van het stopcontact voor eenvoudig gebruik. • Controleer voor het gebruik of de werkspanning hetzelfde is als uw lokale netspanning. De juiste werkspanning bevindt zich op het typeplaatje. • Haal voor de veiligheid de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer het apparaat langere tijd niet gebruikt wordt. • Bij normaal gebruik kan de voeding heet worden. Zorg voor goede ventilatie in de buurt en wees voorzichtig. • Typeplaatje van product en veiligheidswaarschuwingslabels op de behuizing of onderkant van het apparaat of netadapter.

Dit symbool waarschuwt voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde gevaarlijke spanning binnen de behuizing van het product dat van voldoende omvang is om een risico op elektrische schokken te vormen.

Dit symbool geeft aan dat het apparaat alleen voor gebruik binnenshuis is.

Dit symbool is om de gebruiker te waarschuwen om de behuizing van het product niet te demonteren, er zitten geen door de gebruiker vervangbare onderdelen in. Breng het apparaat naar een gekwalificeerde servicedienst voor reparatie.

Dit symbool geeft aan dat het apparaat een Klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat is dat niet geaard hoeft te worden.

Accu waarschuwing:
• Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. • Leg de afstandsbediening niet op plaatsen die heet en vochtig zijn. • Laad de batterijen niet op. • Verwijder de batterijen wanneer het product langere tijd niet wordt gebruikt. • De batterij mag nooit aan extreme warmte, zoals direct zonlicht, open vlammen e.d. worden blootgesteld. • Explosiegevaar indien de batterij verkeerd wordt geplaatst. Vervang de batterij alleen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.

PL Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

• Proszę uważnie przeczytać instrukcje. Przechowywać ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. • Używaj tylko akcesoriów zatwierdzonych przez producenta. • Zainstalować prawidłowo urządzenie zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale - Podłączanie urządzenia. • Zaleca się użytkowanie produktu w środowisku o temperaturze 0-35°C. Zaleca się transport i przechowywanie produktu w temperaturze 0-35°C. • Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać produktu na działanie deszczu lub wilgoci. • Nie należy używać tego produktu w pobliżu wody. Nie należy zanurzać tego produktu w żadnych cieczach lub narażać go na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą. • Nie instalować ani nie używać tego produktu w pobliżu źródeł ciepła (np. radiatora chłodnicy, grzejnika, kuchenki/pieca lub innych urządzeń, które generują ciepło). • Nie należy umieszczać żadnych obiektów napełnionych cieczą, takich jak wazony, na tym produkcie; jak również poddawać go działaniu dowolnego otwartego ognia, takiego jak zapalone świece, które byłyby umieszczone na tym produkcie. • Nie należy blokować jakichkolwiek otworów wentylacyjnych. Nie należy wkładać żadnych przedmiotów w otwory lub gniazda wentylacyjne. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem. • Należy zachować wystarczającą wolną przestrzeń wokół produktu tak, aby utrzymać dobrą wentylację (zaleca się co najmniej 5cm). • Nie należy forsować i wpychać na siłę wtyczkę do gniazda. Przed wykonaniem podłączenia sprawdź, czy nie występuje blokada w gniazdach i czy wtyczka pasuje do gniazda i jest zorientowana w dobrym kierunku. • Należy zachować przewidziane akcesoria i części (np. śrubki) z dala od dzieci, aby zapobiec połknięciu ich przez pomyłkę. • Nie należy otwierać i nie zdejmować obudowy samodzielnie. Grozi to narażeniem na niebezpieczne napięcie lub inne niebezpieczne zagrożenia. Niezależnie od przyczyny uszkodzeń (takich jak uszkodzony przewód lub wtyczka, narażenie na rozchlapany płyn lub wpadnięcie do środka jakiegoś obcego obiektu, narażenie produktu na deszcz lub wilgoć, produkt nie działa bo został silnie rzucony, itp.), naprawy muszą być wykonywane przez autoryzowany, profesjonalny serwis, natychmiast. • Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu suchą ściereczką, zawsze najpierw wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę zasilania. • Nigdy nie używaj mocnych kwasów, czyszczących środków alkalicznych, benzyny, alkoholu lub innych rozpuszczalników chemicznych do czyszczenia powierzchni produktu. Do czyszczenia należy stosować tylko neutralnych rozpuszczalników lub czystej wody. • Produkt musi być używany na wysokości poniżej 2000 m. • Wtyczka sieciowa lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełnią funkcję wyłącznika i muszą być łatwo dostępne.

Właściwa utylizacja tego produktu. To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego spowodowanym niekontrolowaną utylizacją odpadów, poddawaj je odpowiedzialnemu recyklingowi, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych. Aby pozbyć się zużytego urządzenia, należy używać systemów zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą w miejscu, gdzie produkt został zakupiony.

Zalecenia dla użytkowników dotyczące usuwania, recyklingu i utylizacji zużytych baterii
Celem wyjęcia baterii z urządzenia lub pilota zdalnego sterowania należy działać odwrotnie w stosunku do procedury opisanej w instrukcji obsługi, a mówiącej o sposobie wkładania baterii.
Zużytych baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Zużyte baterie i akumulatory prosimy oddawać do wyznaczonych punktów zbiórki. Symbolem wskazującym „selektywną zbiórkę" wszystkich baterii i akumulatorów jest przekreślony kosz na śmieci.

Należy korzystać wyłącznie z wózka, stojaka/podstawki, statywu, wspornika lub stołu, określonego przez producenta, lub sprzedawanego wraz z aparatem. Gdy jest używany wózek, należy zachować ostrożność przy przemieszczaniu kombinacji wózka i/lub aparatu tak, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

Zbyt głośna muzyka może prowadzić do utraty słuchu. Proszę utrzymać poziom głośności dźwięku w zakresie bezpiecznym dla słuchu.

Ostrzeżenie odnośnie pobierania energii elektrycznej:
• Dla łatwości korzystania umieść ten produkt w pobliżu gniazdka zasilającego. • Przed użyciem należy upewnić się, że napięcie robocze jest takie same, jak od twojego dostawcy energii. Odpowiednie napięcie robocze można znaleźć na płytce znamionowej produktu. • Dla celów bezpieczeństwa należy odłączyć produkt podczas burzy lub gdy jest on nieużywany przez dłuższy czas. • W normalnych warunkach zasilacz może się silnie nagrzać. Proszę zapewnić dobrą wentylację w obszarze użytkowania i zachować ostrożność. • Tabliczka znamionowa produktu i etykiety ostrzegawcze na obudowie lub spodzie produktu lub zasilacza.

Ten symbol jest stosowany w celu powiadomienia użytkownika o obecności nieizolowanego, dostatecznie wysokiego, niebezpiecznego napięcia elektrycznego wewnątrz obudowy produktu, które może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.

Ten symbol wskazuje, że ten produkt jest przeznaczony tylko do użytku w pomieszczeniach wewnętrznych.

Ten symbol jest stosowany dla ostrzeżenia użytkownika aby nie demontował obudowy produktu i o tym, że wewnątrz nie ma tam części wymienianych przez użytkownika. Oddaj ten produkt do autoryzowanego centrum serwisowego, do naprawy.

Ten symbol wskazuje, że ten produkt jest KLASY II lub podwójnie izolowanym urządzeniem elektrycznym, bez wymogu posiadania uziemienia.

Ostrzeżenie dot. Akumulatora:
• Nigdy nie używaj razem starych i nowych baterii. • Nie umieszczaj pilota w gorących i wilgotnych miejscach. • Nie doładowuj baterii.
• Wyjmij i wymień baterie gdy są one nieużywane przez dłuższy czas. • Baterii nie wolno wystawiać na działanie źródeł ciepła takich jak promieniowanie słoneczne, ogień, itp. • Ryzyko wybuchu jeśli bateria zostanie niewłaściwie włożona. Baterie należy wymieniać na baterie tego samego lub równoważnego typu.

CZ Důležité bezpečnostní pokyny

• Důkladně se seznamte s těmito pokyny. Uložte je na bezpečné místo pro pozdější použití. • Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem. • Přístroj instalujte náležitě v souladu s pokyny uvedenými v kapitole o jeho připojení. • Přístroj doporučujeme používat v teplotním rozmezí 0-35°C. Doporučujeme výrobek přepravovat a skladovat v teplotním rozmezí 0-35 °C. • Abyste snížili riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkosti. • Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody. Zařízení se nesmí ponořovat do vody ani jiných kapalin a nesmí na něj kapat. • Přístroj neinstalujte v blízkosti tepelných zdrojů (např. radiátorů, kamen, nebo jiných zařízení vytvářejících teplo, atd.). • Na přístroj nestavte žádné předměty naplněné tekutinou, např. vázy; také se na něj nesmí stavět žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálené svíčky. • Neblokujte ventilační otvory. Do ventilačních ani jiných otvorů nestrkejte žádné předměty. Mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem. • S ohledem na dostatečnou ventilaci nechte okolo přístroje dostatečný prostor (doporučujeme minimálně 5 cm). • Konektor se nesnažte do zásuvky zatlačit násilím. Před připojením konektoru zkontrolujte, zda zástrčka není něčím ucpaná a zda konektor odpovídá zástrčce a je správně orientován. • Dodané příslušenství a díly (např. šroubky) uchovávejte mimo dosah dětí, aby je omylem nespolkly. • Sami kryt nedemontujte ani neotvírejte. Vystavujete se tak riziku úrazu elektrickým proudem a jiným nebezpečím. Bez ohledu na příčinu poškození (např. poškozený kabel nebo zástrčka, vystavení působení tekutin, vpadlé cizí předměty, vystavení dešti nebo vlhkosti, nesprávná funkce nebo pád přístroje, atd.) musí opravu okamžitě provést pouze oprávněný servisní technik. • Před čištěním přístroje suchým hadříkem jej vždy nejprve vypněte a odpojte ze sítě. • K čištění povrchů přístroje nikdy nepoužívejte silné kyseliny, zásady, benzín, alkohol ani jiná chemická rozpouštědla. K čištění používejte pouze neutrální čisticí prostředky nebo čistou vodu. • Výrobek musí být používán v nadmořské výšce menší než 2000 m. • Když je použita elektrická zástrčka jako odpojovací zařízení, musí toto odpojovací zařízení zůstat pohotově použitelné.

Správná likvidace produktu. Tato značka znamená, že tento přístroj by neměl být likvidován jako běžný domácí odpad. Abyste zabránili poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace přístroje, zodpovědně jej zrecyklujte, čímž umožníte opětovné využití použitých materiálů. K navrácení použitého přístroje využijte místní orgány zpracování odpadu nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Ten od vás může přístroj převzít a zajistit jeho ekologickou recyklaci.

Pokyny pro uživatele k odstraňování, recyklaci a likvidaci použitých baterií
Pro vyjmutí baterií z vašeho zařízení nebo dálkového ovládání proveďte obrácený postup procedury, popsané v uživatelské příručce, týkající se vložení baterií.
Použité baterie likvidujte odděleně od ostatního odpadu, a to včetně směsného komunálního odpadu. Baterie likvidujte v označených, samostatných, sběrných centrech, prosím. Symbolem indikujícím „tříděný odpad" u všech baterií a akumulátorů je přeškrtnutá popelnice.

Používejte pouze s vozíkem, stojanem, trojnožkou, držákem nebo stolkem specifikovaným výrobcem nebo prodaných s přístrojem. Při používání vozíku dbejte opatrnosti při manipulaci s přístrojem a vozíkem, aby nedošlo k poranění v důsledku překlopení.

Nadměrný poslech hlasité hudby může způsobit poškození sluchu. Udržujte nastavení hlasitosti v rozumném rozsahu.

Upozornění pro práci s elektrickým proudem:
• Pro snadné použití umístěte výrobek do blízkosti síťové zásuvky. • Před použitím se ujistěte, že provozní napětí odpovídá napětí ve Vaší místní síti. Správné provozní napětí naleznete na výrobním štítku. • Z bezpečnostních důvodů přístroj při bouřce, nebo pokud není delší dobu používán, odpojte ze sítě. • Za běžných okolností se zdroj může přehřívat. Dbejte proto na dobré odvětrání a zvýšenou opatrnost. • Typový štítek výrobku a štítek s bezpečnostním upozorněním na skříni nebo dolní části výrobku nebo síťového adaptéru.

Tento symbol uživatele varuje před neizolovaným nebezpečným napětím uvnitř přístroje, u kterého hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Tento symbol znamená, že tento přístroj není určen k venkovnímu použití.

Tento symbol uživatele varuje, aby nerozebíral kryt přístroje, a informuje, že se uvnitř přístroje nenachází žádné uživatelem vyměnitelné části. Za účelem opravy navštivte autorizovaný servis.

Tento symbol znamená, že přístroj se jedná o elektrické zařízení zařízení s dvojitou izolací nebo třídy II a nevyžaduje uzemnění.

Výstraha o baterii:
• Nepoužívejte současně staré a nové baterie. • Dálkové ovládání neodkládejte na místa s vysokou teplotou nebo vlhkostí. • Baterie nedobíjejte.
• Pokud dálkové ovládání dlouho nepoužíváte, vyjměte z něj baterie. • Baterie by neměla být vystavena nadměrnému teplu, např. na přímém slunci, ohni, atd. • V případě nesprávné instalace baterie hrozí riziko její exploze. K výměně používejte pouze stejný nebo ekvivalentní typ baterie.

SK Dôležité bezpečnostné pokyny

• Prosím inštrukcie si dôkladne prečítajte. Pre budúce použitie ich uchovajte na bezpečnom mieste. • Používajte iba príslušenstvo schválené výrobcom. • Namontujte prístroj správne podľa pokynov v časti pripojenia zariadenia. • Odporúča sa zariadenie používať v prostredí kde je 0-35°C. Produkt sa odporúča prepravovať a skladovať pri teplote 0-35°C. • Aby ste sa vyhli riziku požiaru a elektrického šoku, nevystavujte zariadenie daždu alebo vlhkosti. • Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody. Neponárajte tento produkt do akejkoľvek tekutiny alebo ho nevystavujte kvapkaniu alebo špliechaniu. • Neinštalujte alebo nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti zdrojov tepla (napr. radiátor, ohrievač, sporák, alebo iné zariadenia ktoré vytvárajú teplo). • Na zariadenie sa nemajú umiestňovať žiadne predmety naplnené tekutinami, ako sú vázy; tiež by zariadenie nemalo byť vystavené otvorenému ohňu, ako sú zapálené sviečky položené na zariadení. • Neblokujte ventilačné otvory. Do ventilačných otvorov alebo mriežok nevkladajte žiadne predmety. Toto môže viesť k požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom. • Okolo zariadenia udržujte dostatočný priestor z dôvodu dobrej ventilácie (odporúča sa minimálne 5 cm). • Nestrkajte násilu zásuvku do zástrčky. Pred pripojením, skontrolujte či nie je zástrčka upchatá a či je zástrčka vhodná pre zásuvku a či je orientovaná správnym smerom. • Uchovávajte dodávané príslušenstvo a časti (ako napríklad skrutky) mimo dosahu detí, aby sa zabránilo ich zjedeniu omylom. • Neotvárajte alebo nevyberajte kryt sami. Môžete sa tak vystaviť nebezpečnému napätiu alebo iným rizikám. Bez ohľadu na príčinu poškodenia (ako je poškodený drôt alebo zástrčka, vystavenie kvapkajúcej kvapaline alebo spadajúcemu cudziemu predmetu, vystavenie dažďu alebo vlhkosti, nefungujúcemu výrobku alebo spadnutiu výrobku atď.), musí byť oprava okamžite vykonaná autorizovaným servisným profesionálom. • Pred čistením výrobku suchou handričkou, vždy výrobok vypnite a odpojte zo zásuvky. • Na čistenie povrchu výrobku nikdy nepoužívajte silnú kyselinu, žieraviny, benzín, alkohol, alebo iné chemické čističe. Na čistenie použite iba neutrálny čistič alebo čistú vodu. • Tento výrobok sa musí používať v nadmorskej výške maximálne do 2000 m. • Zástrčka napájacieho zdroja sa používa na odpojenie zariadenia, odpojené zariadenie má zostať pripravené na prevádzku.

Správna likvidácia tohto produktu. Toto označenie indikuje, že tento produkt by nemal byť zlikvidovaný s iným odpadom z domácnosti. Aby ste predchádzali možným rizikám a ohrozeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia od nekontrolovateľnej likvidácie odpadu, recyklujte ho zodpovedne a podporujte udržateľné opakované používanie hmotných zdrojov. Aby ste vrátili vaše použité zariadenie, prosíme použite systémy vrátenia a zberu alebo kontaktujte maloobchodníka, kde bol produkt zakúpený. Môžu prevziať tento produkt na environmentálne bezpečné recyklovanie.

Pokyny pre používateľov týkajúce sa vyberania, recyklovania a likvidácie starých batérií
Batérie vyberajte zo zariadenia alebo diaľkového ovládača podľa postupu pri ich vkladaní, ktorý je opísaný v návode na obsluhu, ale v opačnom poradí.
Odpadové batérie sa musia likvidovať oddelene od iných tokov odpadu a od zmiešaného komunálneho odpadu. Odpadové batérie odovzdajte na určených miestach separovaného zberu. Pre všetky batérie a akumulátory sa bude používať symbol prečiarknutého koša na kolieskach, ktorý označuje „separovaný zber".

Používajte len s vozíkom, stojanom, statívom, držiakom alebo stolom špecifikovaným výrobcom, alebo predávanými s prístrojom. Ak používate vozík, pri pohybe kombinácie vozíka/prístroja postupujte opatrne, aby ste predišli poraneniu pri prevrátení.

Nadmerne hlasná hudba môže viesť k strate sluchu. Prosím udržujte hlasitosť v bezpečnom rozsahu.

Varovanie pri napájaní:
• Výrobok umiestnite do blízkosti elektrickej zásuvky. • Pred použitím, sa uistite že pracovné napätie je rovnaké ako vaša lokálna napájacia sieť. Správne pracovné napätie môžete nájsť na výrobnom štítku zariadenia. • Z bezpečnostných dôvodov odpojte výrobok od elektrickej siete počas búrok alebo pri dlhšom nepoužívaní. • Za normálnych okolností, môže byť napájanie horúce. V oblasti udržujte dobré vetranie a buďte opatrný. • Firemný štítok výrobku a bezpečnostné varovné štítky sú na kryte alebo na spodku výrobku alebo napájacieho adaptéra.

Tento symbol je určený na výstrahu užívateľa pri prítomnosti neizolovaného nebezpečného napätia v kryte výrobku, ktoré môže byť predstavovať dostatočný stupeň pre riziko elektrického šoku osoby.

Tento symbol naznačuje že zariadenie je len na používanie v interiéry.

Tento symbol upozorňuje používateľa, aby nerozoberal kryt výrobku a nie je v ňom žiadna časť vymeniteľná používateľom. Pre opravu výrobok zoberte do autorizovaného opravného strediska.

Tento symbol naznačuje že zariadenie je II TRIEDY alebo dvoj izolované elektrické zariadenie bez požiadavky na uzemnenie.

Upozornenie na stav batérie:
• Nikdy nepoužívajte staré a nové batérie dohromady. • Diaľkové ovládanie nepokladajte na miesta s horúce alebo vlhké.
• Batérie nenabíjajte. • Ak sa výrobok nepoužíva po dlhšiu dobu, prosím vyberte baterky. • Batéria by nemala byť vystavená nadmernému teplu ako je slnečné žiarenie, oheň alebo podobne. • Ak je batéria vložená nesprávne hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymeňte len za rovnaký alebo podobný typ.

DK Vigtige sikkerhedsanvisninger

• Læs vejledningen omhyggeligt. Gem den på et sikkert sted til senere brug. • Brug kun tilbehør der er godkendt af fabrikanten. • Installer instrumentet korrekt ved at følge vejledningen under afsnittet for enhedstilslutning. • Det anbefales at bruge produktet i omgivelser med 0-35°C. Det anbefales at opbevare og forsende produktet ved temperaturer indenfor 0-35°C. • For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød, må produktet ikke udsættes for regn eller fugt. • Brug ikke dette produkt i nærheden af vand. Nedsænk ikke dette produkt i nogen form for væske eller udsæt det for dryp eller sprøjt. • Installer eller brug ikke dette produkt i nærheden af varmekilder (fx radiator, varmeapparat, ovn eller andre apparater der frembringer varme). • Placer ikke objekter fyldt med væske, så som vaser på produktet. Der må heller ikke placeres nogen form for åben ild, så som tændte stearinlys, på produktet. • Blokker ikke nogen af ventilationsåbningerne. Indsæt ingen form for genstande i ventilationsåbninger eller revner. Det kan forårsage brand eller elektrisk stød. • Hold et tilstrækkeligt område frit omkring produktet for at bevare en god ventilation (der anbefales mindst 5 cm). • Tving ikke et stik ind i jack-stikket. Inden tilslutning, kontroller jack-stikket for blokeringer, og om stikket passer og vender korrekt. • Hold det leverede tilbehør (så som skruer) væk fra børn for at forhindre, at de ved en fejl kommer til at sluge det. • Åbn ikke og fjern kabinettet selv. Det kan udsætte dig for farlige spændinger og andre farlige situationer. Uanset årsag til skader (så som beskadiget netledning eller stik, påvirkninger fra væskesprøjt, indtrængende fremmedlegemer, udsættelse for regn eller fugt, produktet virker ikke eller er blevet tabt, etc.) skal reparationen udføres øjeblikkeligt af en autoriseret servicetekniker. • Sluk altid for produktet og frakobl netledningen inden det rengøres med en tør klud. • Brug aldrig kraftige syrer eller baser, benzin, alkohol eller andre kemiske rengøringsmidler til rengøring af produktets overflade. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel eller rent vand til rengøring. • Produktet skal bruges i en højde på under 2,000 meter. • NET-stikket skal bruges til at afbryde apparatet, og det skal derfor altid være tilgængeligt.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt. Denne mærkning indikerer, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed fra ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal produktet genbruges ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer. Hvis du vil returnere det brugte apparat, skal du bruge de etablerede genbrugsordninger eller kontakte den forhandler, du købte produktet af. Vedkommende kan modtage produktet og sørge for miljømæssig korrekt genbrug.

Vejledning til brugere om fjernelse, genbrug og bortskaffelse af brugte batterier
Følg vejledningerne om isættelse af batterier i dit udstyr eller din fjernbetjening i omvendt rækkefølge, når du skal fjerne batterierne.
Bortskaf brugte batterier separat fra andet affald, herunder blandet kommunalt affald.Bortskaf brugte batterier på dertil beregnede separate indsamlingssteder. Symbolet "Separat indsamling" for alle batterier og akkumulatorer skal være den overstregede skraldespand med hjul.

Brug kun produktet med rullebord, fod, trefod, beslag, eller bord der er anbefalet af fabrikanten, eller solgt sammen med apparatet. Hvis der anvendes et rullebord, vær forsigtig når det flyttes med apparatet på, for at undgå skader hvis det vælter.

Overdreven høj musik kan medføre tab af hørelsen. Hold lydniveauet på et sikkert niveau.

Advarsel ved strømforsyning:
• Placer produktet i nærheden af stikkontakten for nem og bekvem brug. • Kontroller, at produktets driftsspænding svarer til den lokale lysnetforsyning. Den korrekte driftsspænding er vist på produktskiltet. • Af sikkerhedsmæssige grunde, tag stikket ud af stikkontakten i tordenvejr, og hvis ikke det skal anvendes i en længere periode. • Under normale forhold kan strømforsyningen blive varm. Udvis forsigtighed og sørg for en god ventilation i området. • Produktets typeskilt og mærkater med sikkerhedsadvarsler sidder på kabinettet eller på bunden af produktet eller på strømadapteren.

Dette symbol er for at advare brugeren om, at der er uisoleret farlig spænding inde i produktets kabinet, der er af en størrelse, der kan give en person et elektrisk stød.

Dette symbol viser, at produktet kun er til brug indendørs.

Dette symbol er for at advare brugeren om ikke at adskille produktets kabinet, og at der ikke er indvendige dele, der skal udskiftes af brugeren. Bring produktet til et autoriseret servicecenter for reparation.

Dette symbol viser, at produktet er et KLASSE II produkt, eller en dobbeltisoleret enhed der ikke kræver jordforbindelse.

Batteriadvarsel:
• Brug ikke nye og brugte batterier sammen. • Læg ikke fjernbetjeningen på steder, der er varme og fugtige. • Oplad ikke batterierne.
• Fjern batterierne, hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid. • Udsæt ikke batterier for høje temperaturer så som direkte sollys, åben ild, eller lignende. • Hvis batterierne udskiftes forkert, kan de eksplodere. Udskift kun med et af samme eller tilsvarende type.

GR Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

• Διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά. Φυλάξτε τες σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά. • Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή. • Εγκαταστήστε σωστά το όργανο ακολουθώντας τις οδηγίες στην ενότητα σύνδεσης συσκευής. • Συνιστάται η χρήση του προϊόντος σε περιβάλλον 0-35°C. Συνιστάται η αποστολή και η αποθήκευση του προϊόντος σε περιβάλλον 0-35°C. • Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε το προϊόν σε βροχή ή υγρασία. • Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κοντά σε νερό. Μη βυθίσετε το προϊόν σε οποιοδήποτε υγρό και μην το εκθέτετε σε στάξιμο ή πιτσίλισμα. • Μην εγκαθιστάτε και μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κοντά σε πηγή θερμότητας (π.χ. καλοριφέρ, θερμάστρα, σόμπα ή άλλες συσκευές που παράγουν θερμότητα). • Μην τοποθετείτε αντικείμενα γεμάτα με υγρά, όπως βάζα πάνω στο προϊόν. Ούτε πρέπει να τοποθετείται ανοιχτή φωτιά, όπως αναμμένα κεριά στο προϊόν. • Μη φράζετε τυχόν ανοίγματα εξαερισμού. Μην εισάγετε κανένα αντικείμενο σε ανοίγματα ή υποδοχές εξαερισμού. Μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. • Διατηρήστε επαρκή απόσταση γύρω από το προϊόν για να διατηρείτε καλό αερισμό (συνιστώνται τουλάχιστον 5 εκ.). • Μην πιέζετε το βύσμα στην υποδοχή. Πριν από τη σύνδεση, ελέγξτε για απόφραξη στην υποδοχή και εάν το βύσμα ταιριάζει με την υποδοχή και είναι προσανατολισμένο στη σωστή κατεύθυνση. • Κρατήστε τα παρεχόμενα αξεσουάρ και εξαρτήματα (όπως βίδες) μακριά από παιδιά για να αποφύγετε την κατάποση κατά λάθος. • Μην ανοίγετε ή αφαιρείτε μόνοι σας το περίβλημα. Μπορεί να σας εκθέσει σε επικίνδυνη τάση ή άλλους επικίνδυνους κινδύνους. Ανεξάρτητα από την αιτία της ζημιάς (όπως κατεστραμμένο καλώδιο ή βύσμα, έκθεση σε πιτσίλισμα υγρού ή πτώση ξένου αντικειμένου, έκθεση σε βροχή ή υγρασία, το προϊόν δεν λειτουργεί ή πέφτει κ.λπ.), η επισκευή πρέπει να εκτελεστεί από εξουσιοδοτημένο σέρβις επαγγελματία αμέσως. • Προτού καθαρίσετε το προϊόν με στεγνό πανί, να απενεργοποιείτε πάντα το προϊόν και να αποσυνδέετε πρώτα το φις από την πρίζα. • Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ισχυρά οξέα, αλκάλια, βενζίνη, οινόπνευμα ή άλλους χημικούς διαλύτες για να καθαρίσετε την επιφάνεια του προϊόντος. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερο διαλύτη ή καθαρό νερό για τον καθαρισμό. • Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υψόμετρο μικρότερο από 2.000 μέτρα. • Το βύσμα ρεύματος χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης, η συσκευή αποσύνδεσης πρέπει να παραμένει εύκολα λειτουργική.

Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος. Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απορρίμματα. Για να αποτρέψετε πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από ανεξέλεγκτη διάθεση απορριμμάτων, ανακυκλώστε τα υπεύθυνα για να προωθήσετε τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή λιανικής όπου αγοράστηκε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή περιβαλλοντική ανακύκλωση.

Οδηγίες για χρήστες σχετικά με την αφαίρεση, την ανακύκλωση και την απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών
Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες από τον εξοπλισμό ή το τηλεχειριστήριό σας, αντιστρέψτε τη διαδικασία που περιγράφεται στο εγχειρίδιο κατόχου για την τοποθέτηση των μπαταριών.
Απορρίψτε τις άχρηστες μπαταρίες χωριστά από άλλες ροές απορριμμάτων, συμπεριλαμβανομένων των μικτών αστικών απορριμμάτων. Απορρίψτε τις άχρηστες μπαταρίες σε καθορισμένα ξεχωριστά σημεία συλλογής. Το σύμβολο που υποδεικνύει "ξεχωριστή συλλογή" για όλες τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές είναι ο διαγραμμένος τροχοφόρος κάδος.

Χρησιμοποιήστε μόνο το καρότσι, τη βάση, το τρίποδο, το στήριγμα ή το τραπέζι που καθορίζεται από τον κατασκευαστή ή πωλείται με τη συσκευή. Όταν χρησιμοποιείτε καρότσι, να είστε προσεκτικοί όταν μετακινείτε τον συνδυασμό καροτσιού/συσκευής για να αποφύγετε τραυματισμό από την ανατροπή.

Η υπερβολικά δυνατή μουσική μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ακοής. Διατηρήστε την ένταση σε ασφαλές εύρος.

Προειδοποίηση σχετικά με την τροφοδοσία:
• Τοποθετήστε το προϊόν κοντά στην πρίζα για εύκολη χρήση. • Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η τάση λειτουργίας είναι ίδια με την τοπική σας παροχή ρεύματος. Η σωστή τάση λειτουργίας βρίσκεται στην πινακίδα του προϊόντος. • Για λόγους ασφαλείας, αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν χρησιμοποιείται για παρατεταμένες χρονικές περιόδους. • Υπό κανονικές συνθήκες, το τροφοδοτικό μπορεί να ζεσταθεί. Διατηρήστε καλό αερισμό στην περιοχή και να είστε προσεκτικοί. • Πινακίδα προϊόντος και προειδοποιητικές ετικέτες ασφαλείας στο περίβλημα ή στο κάτω μέρος του προϊόντος ή του μετασχηματιστή ρεύματος.

Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί τον χρήστη για την παρουσία μη μονωμένης επικίνδυνης τάσης εντός του περιβλήματος του προϊόντος, η οποία μπορεί να είναι επαρκούς μεγέθους ώστε να αποτελεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας σε άτομα.

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση.

Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί τον χρήστη να μην αποσυναρμολογήσει το περίβλημα του προϊόντος και πως δεν υπάρχει κανένα εξάρτημα που μπορεί να αντικατασταθεί ο χρήστης μέσα. Μεταφέρετε το προϊόν σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επισκευή.

Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι το προϊόν είναι ηλεκτρική συσκευή ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ II ή διπλής μόνωσης χωρίς απαίτηση γείωσης.

Προειδοποίηση μπαταρίας:
• Ποτέ μη χρησιμοποιείτε παλιές και νέες μπαταρίες μαζί. • Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο σε σημεία ζεστά και υγρά. • Μην φορτίζετε τις μπαταρίες. • Αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν δεν χρησιμοποιούνται για μεγάλο χρονικό διάστημα για να αποφύγετε τη διαρροή μπαταριών.
• Η μπαταρία δεν πρέπει να εκτίθεται σε υπερβολική θερμότητα όπως άμεση ηλιακή ακτινοβολία, φωτιά ή κάτι παρόμοιο. • Κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία αντικατασταθεί με λανθασμένο τρόπο. Αντικαταστήστε μόνο με τον ίδιο ή ισοδύναμο τύπο.

SV Viktiga säkerhetsanvisningar

• Läs anvisningarna noggrant. Förvara den säkert för användning i framtiden. • Endast tillbehör som godkänts av tillverkaren ska användas. • Installera instrumentet korrekt genom att följa anvisningarna i avsnittet om anslutning av enheten. • Det rekommenderas att använda produkten i en omgivning som håller 0-35°C. Leverans och förvaring av produkten i en 0-35°C miljö rekommenderas. • För att minska risken för eldsvåda eller elektrisk stötar, utsätt inte produkten för regn eller fukt. • Produkten ska inte användas nära vatten. Produkten ska inte sänkas i någon vätska och utsättas för dropp eller stänk. • Produkten ska installeras eller användas nära värmekällor (t.ex. element, värmeanordning, spis eller andra apparater som alstrar värme). • Inga föremål fyllda med vätska, som vaser, får placeras på produkten. Inte heller bör någon öppen eld, som tända ljus placeras på produkten. • Ventilationsöppningar ska inte blockeras. För inte in något föremål i ventilationsöppningar eller springor. Det kan orsaka brand eller elektriska stötar. • Håll tillräckligt med utrymme runt produkten för att upprätthålla god ventilation (minst 5 cm rekommenderas). • Tvinga inte in en kontakt i vägguttaget. Innan anslutning, kontrollera att ingen blockering finns i vägguttaget och att kontakten matchar uttaget och är orienterad i rätt riktning. • Håll medföljande tillbehör och delar (som skruvar) borta från barn för att förhindra att de sväljs av misstag. • Varken öppna eller plocka bort höljet själv. Det kan exponera dig för farlig spänning eller andra farliga risker. Oavsett orsaken till skadan (som skadad kabel eller stickkontakt, exponering för stänk av vätska eller främmande föremål som faller in, exponering för regn eller fukt, produkten inte fungerar eller tappas, etc.), ska reparationer utföras av en behörig servicetekniker snarast möjligt. • Innan produkten rengörs med en torr trasa, ska produkten först stängas av och stickkontakten kopplas bort. • Använd aldrig starka syror, alkalier, bensin, alkohol eller andra kemiska lösningar för att rengöra produktens yta. Använd endast neutrala lösningar eller rent vatten vid rengöring. • Produkten ska användas på en höjd som är lägre än 2000 m. • NÄT-kontakten används som enhet för frånkoppling, och den ska finnas kvar redo för fungerande drift.

Korrekt kassering av denna produkt. Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kasseras med annat hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, ska du återvinna det på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din begagnade enhet, använd retur- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. Denna produkt återtas för miljösäkeråtervinning.

Instruktioner för användare beträffande borttagande, återvinning och avyttring av använda batterier
För att ta bort batterierna från din utrustning eller fjärrkontroll, vänd på förfarandet beskrivet i ägarmanualen för att sätta in batterierna.
Avfallshantera förbrukade batterier separat från andra avfallsströmmar, inklusive blandat kommunalt avfall. Lämna förbrukade batterier på separata insamlingspunkter. Symbolen som indikerar "separat insamling" för alla batterier och ackumulatorer skall vara den överkorsade soptunnan.

Använd endast med den vagn, stativ, konsol, fäste eller bord som specificerats av tillverkaren eller som säljs med apparaten. När en vagn används, var försiktig när du flyttar kombinationen vagn/apparat för att undvika skador på grund av att den välter.

För hög musik kan leda till hörselnedsättning. Håll ljudvolymen inom ett säkert intervall.

Strömvarning:
• Placera produkten nära vägguttaget för enkel användning. • Se till att driftspänningen är densamma som din lokala strömkälla, innan användning. Korrekt driftspänning finns på produktskylten. • Av säkerhetsskäl, koppla ur produkten vid åskväder eller när den inte används under längre perioder. • Under normala förhållanden kan strömförsörjningen bli varm. Se till att ha god ventilation i området och utöva försiktighet.
• Produktnamnplatta och etiketter med säkerhetsvarning på höljet eller på undersidan av produkten eller nätadaptern.

Denna symbol är till för att uppmärksamma användaren på förekomsten av icke isolerad farlig spänning i produktens hölje som kan vara tillräckligt stor för att utgöra en risk för elektriska stötar.

Denna symbol indikerar att produkten endast är avsedd för inomhusbruk.

Denna symbol är till för att varna användaren att inte plocka isär produktens hölje och det finns ingen del som användaren kan byta ut. Ta med produkten till ett auktoriserat servicecenter för reparation.

Denna symbol indikerar att produkten är en KLASS II eller dubbelisolerad elektrisk enhet utan krav på jordning.

Batterivarning:
• Använd aldrig gamla och nya batterier tillsammans. • Placera inte fjärrkontrollen på platser som är varma och fuktiga. • Ladda inte batterierna.
• Ta ur batterierna när de inte används på länge för att undvika batteriläckage. • Batterierna bör inte utsättas för extrem hetta, till exempel från direkt solljus, eld eller dylikt. • Explosionsrisk om batterierna byts ut felaktigt. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ.

BG Важни инструкции за безопасност

• Моля, прочетете внимателно инструкциите. Запазете го на безопасно място за бъдещи справки. • Използвайте само аксесоари, одобрени от производителя. • Поставете правилно устройството, като следвате инструкциите в секцията за свързване на устройството. • Препоръчваме да използвате продукта при температура на околната среда в рамките на 0-35°C. Препоръчва се продуктът да се транспортира и съхранява в среда с температура 0-35°C. • За да намалите риска от пожар и токов удар, не излагайте продукта на дъжд или влага. • Не използвайте този продукт близо до вода. Не потапяйте продукта в течност и не го излагайте на капки или пръски. • Не поставяйте и не използвайте този продукт близо до източници на топлина (напр. радиатор, нагревател, печка или други устройства, генериращи топлина). • Не поставяйте върху продукта съд пълен с течности, като например вази или до открит огън, като например запалени свещи върху него. • Не блокирайте вентилационните отвори. Не поставяйте предмети във вентилационните отвори или вдлъбнатините. Може да предизвикате пожар или токов удар. • Запазете достатъчно пространство около продукта, за да поддържате добра вентилация (препоръчват се минимум 5 см). • Не прилагайте прекомерна сила, за да вкарате щепсел в гнездото. Преди свързване проверете за запушване на жака и дали щепселът съвпада с него и е ориентиран в правилната посока. • Съхранявайте предоставените аксесоари и части (като винтове) далече от деца, за да предотвратите поглъщането им по погрешка. • Не отваряйте и не сваляйте сами корпуса. Това може да Ви изложи на опасно напрежение или други опасни рискове. Независимо от причината за повреда (например повреден проводник или щепсел, излагане на течност или попадане на чужди предмети, излагане на дъжд или влага, неработещ или изхвърлен продукт и др.), ремонтът трябва да се извърши незабавно от оправомощен сервизен работник. • Преди да почистите продукта със суха кърпа, винаги изключвайте продукта и първо извадете щепсела. • Никога не използвайте силна киселина, алкали, бензин, алкохол или други химични разтворители, за да почиствате повърхността на продукта. Използвайте само неутрален разтворител или чиста вода за почистване. • Продуктът трябва да се използва на надморска височина по-малка от 2000 м. • Входящият порт MAINS служи като прекъсвателно устройство, а прекъсвателят следва да бъде достъпен и готов за употреба.

Правилно изхвърляне на този продукт. Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци. За да предотвратите възможни вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте ги отговорно, за да насърчите устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете използваното устройство, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца на дребно, където е закупен продуктът. От там могат да вземат този продукт за безопасно за околната среда рециклиране.

Инструкции за потребителя за изваждане, рециклиране и изхвърляне на употребявани батерии
За да извадите батериите от вашия уред или дистанционно управление, следвайте в обратен ред процедурата за поставяне на батерии, описана в наръчника на потребителя.
Изхвърляйте употребените батерии отделно от другите отпадъци включително битовите. Изхвърляйте употребените батерии на местата за тяхното разделно събиране. Символът за „разделно събиране" на всички батерии и акумулатори е задраскана кофа за отпадъци.

Използвайте само количката, стойката, статива, конзолата или масата, посочени от производителя, или продавани с апарата. Когато се използва количка, внимавайте при преместване на комбинацията количка/апарат, за да избегнете нараняванията при преобръщане.

Прекомерно силната музика може да доведе до загуба на слуха. Моля, поддържайте силата на звука в безопасен обхват.

Предупреждение за включване:
• Поставете уреда близо до електрическия контакт. • Преди употреба проверете дали работното напрежение е същото като местното захранване. Правилното работно напрежение може да се намери на табелката на уреда. • За безопасност, изключвайте продукта по време на гръмотевични бури или когато не го използвате за продължително време. • При нормални условия захранването може да се нагорещи. Моля, поддържайте добра вентилация в зоната на използване и внимавайте. • Табелката с името на продукта и предупредителните етикети за безопасност върху корпуса или долната част на продукта или захранващия адаптер.

Този символ има за цел да предупреди потребителя за наличието на неизолирано опасно напрежение в корпуса на продукта, което може да бъде достатъчно голямо, за да представлява риск от токов удар за хора.

Този символ показва, че продуктът е предназначен само за вътрешна употреба.

Този символ предупреждава потребителя да не разглобява корпуса на продукта и че в него няма заменяема част. Предоставете продукта за ремонт на оторизиран сервизен център.

Този символ показва, че продуктът е електрическо устройство от клас CLASS II или уред с двойна изолация, без нужда от заземяване.

Предупреждение за акумулатора:
• Никога не ползвайте стари и нови батерии заедно. • Не поставяйте дистанционното управление на места, които са горещи и влажни.
• Не зареждайте батериите. • Махнете батериите, ако няма да се ползва дълго време, за да предотвратите протичането им. • Батерията не трябва да се излага на силна топлина, като пряка слънчева светлина, огън и т.н. • Съществува опасност от експлозия, ако батерията е поставена неправилно. Сменете батерията само с батерия от същия или еквивалентен вид.

RO Instrucţiuni importante de siguranţă

• Vă rugăm să citiţi cu atenţie instrucţiunile. Păstraţi-le într-un loc sigur pentru consultare viitoare. • Utilizaţi numai accesorii aprobate de producător. • Instalaţi instrumentul în mod corespunzător, urmând instrucţiunile din secţiunea de conectare a dispozitivului. • Se recomandă utilizarea produsului într-un mediu de 0-35°C. Se recomandă transportul şi depozitarea produsului într-un mediu de 0-35°C. • Pentru a reduce riscul de incendiu şi de electrocutare, nu expuneţi produsul la ploaie sau umiditate. • Nu utilizaţi acest produs în apropierea apei. Nu scufundaţi produsul în niciun lichid şi nu îl expuneţi la picurare sau stropire. • Nu instalaţi şi nu utilizaţi acest produs în apropierea vreunei surse de căldură (de exemplu, radiator, încălzitor, aragaz sau alte dispozitive care generează căldură). • Nu aşezaţi pe produs niciun obiect cu lichide, cum ar fi vaze; nu puneţi pe produs foc deschis, cum ar fi lumânări aprinse. • Nu blocaţi nicio deschidere de ventilaţie. Nu introduceţi niciun obiect în deschiderile sau fantele de ventilaţie. Ar putea provoca incendii sau scurt-circuite. • Păstraţi un spaţiu liber suficient în jurul produsului pentru a menţine o bună ventilaţie (se recomandă minim 5 cm). • Nu forţaţi introducerea unei fişe în mufă. Înainte de conectare, verificaţi dacă există blocaje în mufă şi dacă fişa se potriveşte cu mufa şi este orientată în direcţia corectă. • Păstraţi accesoriile şi piesele furnizate (cum ar fi şuruburile) departe de copii pentru a preveni înghiţirea lor accidentală. • Nu deschideţi şi nu scoateţi singur carcasa. Vă poate expune la tensiuni periculoase sau la alte riscuri periculoase. Indiferent de cauza deteriorării (cum ar fi un cablu sau o fişă deteriorată, expunerea la stropi de lichide sau căderea unui obiect străin, expunerea la ploaie sau umiditate, produsul nu funcţionează sau a fost scăpat etc.), reparaţia trebuie efectuată imediat de către un profesionist autorizat. • Înainte de a curăţa produsul cu o cârpă uscată, opriţi întotdeauna produsul şi deconectaţi mai întâi fişa de alimentare. • Nu folosiţi niciodată acizi puternici, alcali, benzină, alcool sau alţi solvenţi chimici pentru a curăţa suprafaţa produsului. Folosiţi numai solvenţi neutri sau apă curată pentru curăţare. • Produsul trebuie utilizat la o altitudine mai mică de 2000 m. • Ştecherul pentru priză este utilizat ca dispozitiv de deconectare, dispozitivul de deconectare trebuie să rămână uşor de utilizat.

Eliminarea corectă a acestui produs. Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deşeuri menajere. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătăţii umane prin eliminarea necontrolată a deşeurilor, reciclaţi-l în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul uzat, vă rugăm să utilizaţi sistemele de returnare şi colectare sau să contactaţi comerciantul cu amănuntul de unde aţi achiziţionat produsul. Aceştia pot prelua acest produs pentru o reciclare sigură din punct de vedere ecologic.

Instrucţiuni pentru utilizatori în cazul scoaterii, reciclării şi eliminării bateriilor uzate
Pentru a scoate bateriile din echipamentul dvs. sau din telecomandă, efectuaţi în ordine inversă procedura de introducere a bateriilor, descrisă în manualul deţinătorului.
Vă rugăm să eliminaţi bateriile uzate separat de alte categorii de deşeuri, inclusiv separat de deşeurile municipale. Vă rugăm să eliminaţi bateriile uzate în puncte de colectare separate, special destinate acestui scop. Simbolul care indică „colectare separată" pentru toate bateriile şi acumulatorii va fi pubela cu roţi, barată cu o cruce.

Utilizaţi numai cu căruciorul, suportul, trepiedul, suportul sau masa specificate de producător sau vândute împreună cu aparatul. Atunci când se utilizează un cărucior, aveţi grijă la deplasarea combinaţiei cărucior/aparat pentru a evita rănirea prin răsturnare.

Muzica excesiv de tare poate duce la pierderea auzului. Vă rugăm să menţineţi volumul într-un interval sigur.

Avertizare privind alimentarea:
• Aşezaţi produsul în apropierea prizei de curent pentru o utilizare uşoară. • Înainte de utilizare, asiguraţi-vă că tensiunea de funcţionare este aceeaşi cu cea a sursei de alimentare locale. Tensiunea de funcţionare corectă poate fi găsită pe plăcuţa produsului. • Din motive de siguranţă, scoateţi produsul din priză în timpul furtunilor cu fulgere sau atunci când nu este utilizat pentru perioade lungi de timp. • În condiţii normale, sursa de alimentare se poate încălzi. Vă rugăm să păstraţi o bună ventilaţie în zonă şi să acţionaţi cu prudenţă. • Plăcuţă de identificare a produsului şi etichete de avertizare de siguranţă pe carcasa sau partea inferioară a produsului sau a adaptorului de alimentare.

Acest simbol are rolul de a atenţiona utilizatorul asupra prezenţei unei tensiuni periculoase neizolate în interiorul carcasei produsului, care poate fi de o mărime suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare pentru persoane.

Acest simbol indică faptul că produsul este destinat exclusiv utilizării în interior.

Acest simbol are rolul de a avertiza utilizatorul să nu dezasambleze carcasa produsului şi că nu există nicio piesă înlocuibilă de către utilizator în interior. Duceţi produsul la un centru de service autorizat pentru reparaţii.

Acest simbol indică faptul că produsul este un dispozitiv electric de CLASA II sau dublu izolat, fără cerinţe de împământare.

Avertizare baterie:
• Nu utilizaţi niciodată împreună baterii vechi şi noi. • Nu aşezaţi telecomanda în locuri fierbinţi şi umede. • Nu încărcaţi bateriile. • Scoateţi bateriile atunci când nu sunt utilizate pentru o perioadă lungă de timp pentru a evita scurgerile din baterii. • Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, cum ar fi soare direct, foc sau altele asemenea. • Pericol de explozie dacă bateriile sunt instalate incorect. Înlocuiţi-le numai cu baterii de tip identic sau echivalent.

RU Важные инструкции по технике безопасности

• Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции. Сохраните их в безопасном месте для справки в будущем. • Используйте только одобренные изготовителем аксессуары. • Правильно установите устройство, следуя инструкциям в разделе о его подключении. • Рекомендуется использовать устройство при 0-35°C окружающей среды. Рекомендуемая температура транспортировки и хранения 0-35°C. • Не подвергайте изделие воздействию дождя или влаги, чтобы снизить риск возникновения пожара или поражения электрическим током. • Не используйте устройство рядом с водой. Не погружайте устройство в жидкости и не допускайте их проливание и разбрызгивание на устройство. • Не устанавливайте и не применяйте устройство рядом с любыми источниками тепла (например, радиаторами, нагревателями, печами и другими приборами, выделяющими тепло). • Не ставьте на устройство сосуды с жидкостями (например, вазы) и не используйте рядом с устройством источники открытого пламени, например не ставьте на него зажженные свечи. • Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные отверстия или слоты. Это может вызвать возгорание или удар электрическим током. • Оставьте достаточно свободного места вокруг устройства для обеспечения хорошей вентиляции (рекомендуется не менее 5 см). • Не прилагайте силу при вставке вилок в розетки. Перед подключением проверьте на перекрытие гнезда, на согласованность штыревого разъема с гнездом и на их правильную ориентацию относительно друг друга. • Храните аксессуары и запчасти (например, винты) из комплекта поставки вне досягаемости детей, чтобы предотвратить случайное проглатывание. • Не открывайте и не снимайте корпус устройства самостоятельно. Это может привести к воздействию опасного напряжения и другим серьезным рискам. Вне зависимости от причины повреждения (например, при поврежденном проводе или вилке, воздействии струй жидкости, попадании внутрь посторонних предметов, после воздействия дождя или влаги, либо после падения и т.д.), ремонт должен немедленно проводиться уполномоченным на это сервисным персоналом. • Перед очисткой устройства сухой тканью всегда выключайте его и предварительно извлеките вилку питания. • Запрещается использовать для очистки поверхности устройства сильные кислотные, щелочные, спиртовые или другие химические растворители. Для очистки применяйте только нейтральные растворители или чистую воду. • Изделие рассчитано на использование на высоте ниже 2000 м. • Вилка ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ служит для отключения устройства, которое после этого остается готовым к работе.

Правильная утилизация устройства. Данная маркировка указывает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Для предотвращения возможного загрязнения окружающей среды или нанесения вреда здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации, ответственно отнеситесь к вторичной переработке материальных ресурсов. Пожалуйста, верните ненужное устройство в центр сбора отходов или обратитесь в магазин, в котором оно было приобретено. Там обеспечат его безопасную для окружающей среды переработку.

Используйте только одобренные изготовителем или входящие в комплект поставки тележку, подставку, штатив, кронштейн или стол. При перемещении изделия вместе с тележкой соблюдайте осторожность, чтобы избежать травмы при опрокидывании.

Слишком громкая музыка может повредить слух. Пожалуйста, устанавливайте уровень громкости в безопасном диапазоне.

Предупреждение об электропитании:
• Для удобства использования установите прибор рядом с розеткой электропитания. • Перед использованием убедитесь в согласованности рабочего напряжения с местным электропитанием. Правильное рабочее напряжение можно узнать на этикетке устройства. • Во время грозы или если не планируется использовать устройство в течение длительного времени, отключите его от сети электропитания по причинам безопасности. • В обычных условиях источник питания может стать горячим. Пожалуйста, обеспечьте хорошую вентиляцию в окружающей области и будьте осторожны. • Табличка наименования и этикетки предупреждения об опасности на корпусе и внизу устройства и адаптера питания.

Этот символ уведомляет о наличии опасного напряжения без изоляции внутри корпуса устройства, которое может иметь величину, достаточную для поражения людей электрическим током.

Этот символ указывает на использование устройства только в помещениях.

Этот символ предупреждает пользователя о запрете разборки корпуса устройства и отсутствии внутри него ремонтируемых пользователем частей. Для ремонта передайте устройство в уполномоченную на это сервисную службу.

Этот символ отмечает оборудование класса II, т.е. электрическое устройство с двойной изоляцией без требований к заземлению.

Предупреждение для элементов питания:
• Не применяйте одновременно старые и новые батарейки. • Не оставляйте пульт дистанционного управления в горячих и влажных местах. • Не заряжайте батарейки. • Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из него батарейки, чтобы не допустить их протечки. • Батарейки нельзя подвергать чрезмерному нагреву, например воздействию прямых солнечных лучей, открытого огня и т.п. • Опасность взрыва при неправильной замене батареек. Заменяйте только на изделие такого же или аналогичного типа.

JP 安全上の重要事項

• 説明書をよく読み、いつでも読めるように適切に保管してください。 • メーカーが指定した付属品/アクセサリーを使用してください。 • 本機を正しく接続するため、接続図の説明に従ってください。 • 本機は0-35℃の環境で使用することをおすすめします。本機は0～35℃の環境で配送および保管することをおすすめします。 • 火災、感電のおそれを少なくするため、雨天下を含め湿気の多い場所には本機を置かないでくだ さい。 • 水滴/液滴がかからないようにしてください。 • 熱源（ヒーター、ストーブなど）の近くに置かないでください。 • 瓶など液体の入った物を本機の上に置かないでください。火のついたロウソクなどの物を本機に置かないでください。 • 換気用の開口部をふさがないでください。換気用の開口/穴に物を入れないでください。火災、感電の原因になります。 • 本機は通気の良い場所に置き、天面、側面は5cm空けてください。 • プラグはジャックにしっかり差し込んでください。接続前、ジャックが塞がれていないか、また、プラグがジャックに適合し、正しい向きか確認してください。 • 付属のアクセサリー、パーツは、飲み込むことがないように小さいお子さんが触れないところに置いてください。 • ハウジングは分解しないでください。感電などのおそれがあります。本機が動作しない、落下等による破損、水や雨に晒す等した場合は、直ちに使用を中止し修理に出してください。 • 本機を乾いた布で拭く前に必ず電源を切り、電源プラグを外してください。 • 本機の表面を拭く強い酸、アルカリ、ガソリン、アルコールなどの溶剤は使用しないでください。掃除には中性洗剤か水を使用してください。 • 本機は2千メートルの標高以下でご使用ください。
• 「主電源」プラグは切断装置として使用します。切断装置はすぐに使用できる状態にしておきます。

この記号は、法令や規制に従い、本機を廃棄またはリサイクルすることを示します。

音楽の音量に注意してください。聴覚を損なうことがあります。音量は安全な範囲に保ってください。

使用するのはメーカー指定か、本製品付属のカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルのみです。カート使用時、カートを本製品とともに移動する時は転倒しないよう注意してください。

電源警告:
• 使いやすいように本機をコンセントの近くに置いてください。
• 使用前、動作電圧が使用場所と同じ電源であることを確認します。正しい動作電圧は本機に記載してあります。
• 安全のため、雷雨の恐れのあるとき、または長期間使用しないときは本機の電源コードを外してください。
• 通常の環境でも本体が熱くなることがあります。通気を良くし、使用場所に注意してください。
• 製品本機ハウジング、底面、電源アダプターの製品ネームプレートと安全警告ラベル。

この記号は、人に電気ショックを与える可能性のある、高電圧部分が本機の内部にあることをユーザーに知らせるものです。

この記号は屋内専用であることを示します。

この記号は、本機を分解しないように警告するものです。内部にユーザーが交換できるパーツはありません。修理は指定サービスセンターに依頼してください。

この記号は、本機がクラスII、二重絶縁電気機器で、アースの必要のないことを示します。

バッテリー警告:
• 古いバッテリーと新しいバッテリーを混ぜて使用しないでください。 • リモコンは高温、高湿の所に置かないでください。
• バッテリーは充電しないでください。 • 長期間使用しない時はバッテリーを外してください。バッテリー漏れを防ぐためです。
• バッテリーは、直射日光、炎など高熱になる所に晒さないでください。 • バッテリーは正しく交換されないと爆発のおそれがあります。交換は同等のタイプで行います。

KR 안전을 위한 주의사항

• 본 설명서를 주의 깊게 읽어주시고 추후 참고할 수 있도록 잘 보관하십시오. • 제조사가 승인한 액세서리만 사용해야 합니다. • 기기 연결 섹션의 지침에 따라 기기를 제대로 설치해 주세요. • 제품은 0~35°C 환경에서 사용할 것을 권장합니다. 제품은 0~35°C 환경에서 배송하고 보관하는 것을 권장합니다. • 화재와 감전의 위험을 줄이기 위해 제품을 비 또는 습기에 노출시키지 마십시오. • 이 제품을 물 근처에서 사용하지 마십시오. 제품을 액체에 넣지 말고, 액체가 떨어지거나 튀는 곳에 두지 마십시오. • 제품을 열원 (예: 라디에이터, 히터, 스토브, 또는 열을 발생하는 기타 장치) 주위에서 설치 또는 사용하지 마십시오. • 본 제품 위에 물을 담은 용기 (예:화병)를 놓지 말고, 제품 위에 불붙이 있는 물건 (예:양초)을 놓지 마십시오. • 통풍구를 막지 마십시오. 환기구나 슬롯에 이물질을 넣지 마십시오. 화재 또는 감전의 원인이 될 수 있습니다. • 통풍이 잘 되도록 제품 주변에 충분한 간격을 유지하십시오.(최소 5cm 권장). • 잭에 플러그를 무리하게 끼우지 마십시오. 연결하기 전에 잭이 막히지 않았는지, 플러그가 잭과 맞는지, 그리고 꽂는 방향이 맞는지 확인합니다. • 외관을 임의로 열거나 분해하여 수리하지 마십시오. 이는 위험한 전압에 노출되거나 다른 위험을 초래할 수 있습니다. 본 제품이 손상된 경우(전원선이나 플러그 손상, 액체가 들어간 경우, 물리적 충격 등)에는 반드시 전문 수리기사에게 수리를 맡기십시오. • 제품은 마른 천으로 닦고, 닦기 전에는 먼저 제품의 전원을 끄고 전원 플러그를 분리합니다. • 절대로 강한 산성이나 알칼리성, 가솔린, 알코올 및 기타 화학 용제를 사용해서 제품 표면을 청소하지 마십시오. 중성 용제 또는 깨끗한 물만 사용하여 청소하십시오. • 본 제품은 최대 2000m 고도에서 사용할 수 있습니다. • 메인 플러그는 분리 장치로 사용되며, 분리 장치는 쉽게 작동할 수 있는 상태를 유지해야 합니다.

폐기된 전자 제품의 올바른 처리전자 기기, 부품, 배터리를 일반 생활 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 포함된 유해 물질이 자연환경을 오염시키고 인체에 해를 끼칠 수 있으므로 자원의 재활용을 보장하기 위해 폐기물 재활용이나 지역의 처리 관련 법률 및 규정에 따라 본 제품을 처리 바랍니다. 또는 본 제품의 판매점에 문의하여 처리방법을 문의 하십시오.

제조사가 지정하거나 기기와 함께 판매되는 카트, 스탠드, 삼각대, 브래킷 또는 테이블과 함께 사용하십시오. 카트를 사용하는 경우, 넘어짐으로 인한 부상을 방지하기 위해 카트/기구 조합을 이동할 때 주의하십시오.

과도하게 큰 음악 소리는 청력 손상으로 이어질 수 있습니다. 음악의 볼륨은 안전한 범위를 유지해 주세요.

전원 경고 :
• 제품을 사용하기 쉽도록 전원 콘센트 근처에 두십시오. • 사용 전에 전압이 현지 전원 공급 전압과 일치하는지 확인하십시오. 정확한 작동 전압은 제품의 라벨에서 확인할 수 있습니다. • 안전을 위해 뇌우가 있거나 제품을 장기간 사용하지 않을 때는 전원 플러그를 뽑아두십시오. • 정상적인 상태에서 전원 공급 장치가 뜨거워질 수 있습니다. 해당 공간에 충분한 환기가 이루어지도록 하십시오. • 제품의 라벨과 안전 경고 라벨은 제품의 외부 또는 하단, 또는 전원 어댑터에 위치해 있습니다.

이 기호는 제품 외관 내부에 사람에게 전기 충격의 위험을 초래할 수 있을 정도로 위험한 전압이 존재함을 사용자에게 경고합니다.

이 기호는 제품이 실내에서만 사용하도록 설계되었음을 나타냅니다.

이 기호는 사용자가 제품의 외관을 분해하지 말아야하며, 내부에 사용자가 교체할 수 있는 부품이 없음을 경고합니다. 수리가 필요할 경우, 제품을 인증된 서비스 센터로 가져가십시오.

이 기호는 제품이 II 등급 제품이거나 이중 절연 전기 장치임을 나타내며, 접지가 필요하지 않음을 의미합니다.

배터리□경고:
• 오래된 배터리와 새 배터리를 함께 사용하지 마십시오. • 리모컨을 덥고 습한 곳에 두지 마십시오. • 배터리를 충전하지 마십시오. • 장기간 사용하지 않을 때는 배터리 소모를 방지하기 위해 배터리를 분리하십시오. •배터리는 직사광선, 불 등 과도한 열에 노출되지 않아야 합니다. • 배터리를 잘못 교체할 경우 폭발 위험이 있습니다. 동일하거나 같은 유형의 배터리로만 교체하십시오.

CN 重要安全資訊

• 請仔細閱讀本說明書並妥善保管以備將來參考。 • 請使用製造商指定的配件。 • 請按說明書的連接說明進行正確的安裝。• 建議在0-35℃的環境中使用本產品。 建議在0-35℃的環境中運輸和儲存本產品。 • 為減少火災和觸電危險，請勿讓本產品淋雨或受潮。
• 請不要在靠近水的地方使用本產品，也不要將本產品浸入任何液體中或將任何液體滴落、濺灑到本產品上。 • 請不要在靠近任何熱源(如散熱器、暖氣設備、 爐灶或其他產生熱量的設備) 的地方安裝和使用本產品。 • 本產品上面嚴禁放置任何裝水的器具，如花瓶；也不要在本產品上放置任何形式的明火，如點亮的蠟燭。 • 請不要堵塞本產品的開口處，不要將物體放入本產品的通風口或縫隙中，這樣做會有起火或觸電的危險。 • 請在本產品的周圍留足空間，以便能保持良好的通風(建議5cm以上)。 • 請不要強行將插頭插入端口中，連接前請檢查端口是否堵塞，插頭和端口是否匹配，方向是否正確。 • 為避免兒童誤食所提供的配件 (如矢釘)，請將配件放在兒童拿不到的地方。 • 請勿擅自打開或移開外殼進行維修，那有可能會使您觸及危險電壓或導致其他危險。無論本產品因何原因損壞，都必須請專業維修人員修理，如電源線或插頭損壞、液體濺入或物體落入、淋過雨或受潮過、不能正常工作或被摔過。 • 在用乾布擦拭、清潔產品之前，請先將本產品關機，並拔下供電的插頭。 • 請勿使用強酸、強鹼、汽油、酒精等化學溶劑擦拭產品表面，如需清潔，請使用中性溶劑或清水。 • 本產品使用的最高海拔為2000m。 • 產品的插頭和器具耦合器是斷開裝置，應能保持方便的使用。

正確處置廢棄電子產品。不可將電子電氣設備、部件、電池與其它生活垃圾一起丟棄。 為防止這些物品可能含有的有害物質污染自然環境和對人體造成傷害，和保證資源的循環利用，請採用廢品回收或當地的處理相關法律和規定回收本產品，或聯繫本產品的零售商。

使用時，如果音量過高，可能會造成聽力損傷，請將音量調到安全水平。

電源警告:
• 請將本產品放置在電源插座附近，以便使用。 • 操作本產品之前，確保操作電壓與當地供電電壓相同，產品的銘牌上有顯示操作電壓。
• 長時間不使用或在有雷雨天氣時，為了安全，請將本產品的插頭從電源插座中拔出。 • 正常情況下，電源可能會發熱，請保持通風，並謹慎操作。 • 產品銘牌和安全警告標籤在產品或電源適配器的外殼或底部:

此符號提醒用戶產品的外殼內部存在未絕緣的危險電壓，這會引起觸電，帶來危險。

此符號表示本產品只適用於室內環境。

此符號提醒用戶不要拆卸產品的外殼，其內部沒有用戶可更換的部件，如需維修請到有資質的維修店進行維修。

此符號表示本產品是CLASS II或雙重絕緣的電子設備，無需接地保護。

電池警告:
• 請勿將新舊電池混合使用。 • 不要放置遙控器於過熱或潮濕的地方。 • 不要使用該電池充電。 • 長時間不使用時請移除該電池。
• 電池不應該暴露於過熱的地方，如陽光直射、火或其他相似的環境中。 • 如果電池被不正確的更換會發生爆炸危險，請使用相同的型號或同等型號的電池更換。

TR Önemli güvenlik talimatları

• Lütfen talimatları dikkatlice okuyun. İleride başvurmak üzere güvenli bir yerde saklayın. • Lütfen sadece üretici tarafından onaylanmış aksesuarları kullanın. • Cihaz bağlantı bölümündeki talimatları takip ederek cihazı düzgün bir şekilde kurun. • Ürünü 0-35°C'lik bir oramda kullanılması tavsiye edilir. Ürünün 0-35°C sıcaklığındaki oramda sevk edilmesi ve saklanması önerilir. • Yangın ve elektrik çarpması riskini azaltmak için ürünü yağmura veya neme maruz bırakmayın. • Bu ürünü su kenarında kullanmayın. Ürünü su veya herhangi bir sıvıya sokmayın veya su damlaması veya sıçramasına maruz bırakmayın. • Bu ürünü herhangi bir ısı kaynağının (örn. radyatör, ısıtıcı, soba veya ısı üreten diğer cihazlar) yakınına kurmayın veya yakınında kullanmayın. • Ürünün üzerine vazo gibi sıvı ile dolu herhangi bir cisim veya yanan mumlar gibi açık ateş içeren cisimler koymayın. • Hiçbir havalandırma deliğini kapatmayın. Havalandırma deliklerine veya yuvalarına herhangi bir cisim sokmayın. Yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. • İyi bir havalandırma sağlamak için ürünün çevresinde yeterli boşluk (en az 5cm tavsiye edilir) bulundurun. • Jak yuvasına bir fş zorlamayın. Bağlantıdan önce, jak yuvasında bir blokaj olup olmadığını ve fşin jak yuvasına uyum sağlayıp sağlamadına ve doğru yöne bakıp bakmadığına emin olun. • Kazayla yutulmasını önlemek için ürünle birlikte gelen aksesuarları ve parçaları (örneğin vidaları) çocuklardan uzak tutun. • Ürünün muhafazasını kendi başınıza açmayın veya çıkarmayın. Tehlikeli seviyede voltaj ve diğer zarar verici risklere maruz kalabilirsiniz. Hasarın nedeni ne olursa olsun (örneğin zarar görmüş kablo veya fş, sıvı sıçramasına maruz kalma veya yabancı bir cismin içine düşmesi, yağmur veya neme maruz bırakma, ürünün çalışmaması veya düşürülmesi vb.) tamir işlemi derhal yetkili bir servis uzmanı tarafından yapılmalıdır. • Ürünü kuru bir bezle temizlemeden önce daima ürünü kapatın ve ilk önce elektrik fşini çıkarın. • Ürün yüzeyini temizlemek için asla güçlü asit, alkali, benzin, alkol veya diğer kimyasal çözücüler kullanmayın. Temizlik için sadece nötr solvent veya temiz su kullanın. • Bu ürün 2000 metreden daha düşük bir rakımda kullanılmalıdır. • ŞEBEKE fişi bağlantı kesme aygıtı olarak kullanılır, bağlantı kesme aygıtı çalıştırmaya hazır bir şekilde kalır.

Bu ürünün doğru berarafı. Bu işaretleme, bu ürünün diğer ev atıklarıyla atılmaması gerektiğini gösterir. Kontrolsüzatık berarafı nedeniyle çevreye veya insan sağlığına muhtemel zararı önlemek amacıyla malzeme kaynaklarının sürdürülebilir yeniden kullanımını desteklemek için sorumlu şekilde geri dönüştürün. Kullanılmış cihazınızı iadeetmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın ya da ürünü satın aldığınız perakendeciye başvurun. Onlar bu ürünü çevresel açıdan güvenli geri dönüşüm için alabilirler.

Kullanıcılara Yönelik Kullanılmış Pillerin Çıkarılması, Geri Dönüşümü ve İmha Edilmesine İlişkin Talimatlar
Pilleri ekipmanınızdan veya uzaktan kumandanızdan çıkarmak için, kullanıcı kılavuzunda pil takma konusunda açıklanan prosedürün tersini uygulayın.
Lütfen atık pilleri, karışık kentsel atıklar da dahil olmak üzere diğer atık yığınlarından ayrı olarak atın. Lütfen atık pilleri belirlenen ayrı toplama noktalarına atın. Tüm piller ve akümülatörler için "ayrı toplama"yı belirten sembol, üstü çizili tekerlekli çöp kutusu olacaktır.

Sadece üretici tarafından belirtilen ya da aygıt ile birlikte satılan araba, ayaklık, tripod, askı aparatı veya masa ile birlikte kullanın. Bir araba kullanıldığında, devrilmesi sonucu ötürü oluşabilecek yaralanmaları engellemek için araba/aygıt ikilisini hareket ettirirken dikkatli olun.

Aşırı gürültülü müzik duyma kaybına neden olabilir. Lütfen ses düzeyini güvenli bir aralıkta tutun.

Güç uyarısı:
• Kolay kullanım için ürünü bir elektrik prizinin yakınına yerleştirin. • Kullanımdan önce, işletim voltajının yerel güç kaynağınız ile aynı olduğundan emin olun. Doğru işletim voltajı ürün plakası üzerinde bulunabilir. • Güvenlik amacıyla şimşek fırtınaları süresince veya uzun süre kullanılmayacağı zamanlar ürünün fişini çekin. • Normal şartlar altında güç kaynağı ısınabilir. Lütfen kullanım alanında iyi havalandırma sağlayın ve dikkat gösterin.
• Ürün muhafazası üzerinde veya ürünün altında ya da güç adaptörü üzerinde bulunan ürün isim plakası ve güvenlik uyarı etiketleri.

Bu sembol kullanıcıyı ürünün muhafazası içerisinde bulunan kişiyi elektrik çarpmasi riskine yetecek boyutta yalıtılmamış tehlikeli voltaj varlığı hakkında uyarmak içindir.

Bu sembol ürünün sadece kapalı alanlarda kullanılması gerektiğini belirtir.

Bu sembol kullanıcıyı muhafazayı demonte etmemesi ve ürün içerisinde kullanıcının değiştirebileceği parça olmadığı konusunda uyarmak içindir. Tamir için ürünü yetkili servis merkezine götürün.

Bu sembol ürünün bir SINIF II veya topraklama gereksinimi olmayan çift yalıtımlı elektrikli cihaz olduğunu belirtir.

Pil uyarısı:
• Asla eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın. • Uzaktan kumandayı sıcak veya rutubetli yerlere koymayın. • Pilleri şarj etmeyin. • Pil akmasını önlemek için uzun bir süre boyunca kullanılmadıklarında pilleri çıkartın. • Piller direkt gün ışığı, ateş veya benzeri aşırı ısı kaynaklarına maruz bırakılmamalıdır. • Pillerin yanlış yerleştirilmesi durumunda patlama tehlikesi vardır. Yalnızca aynı veya eşdeğer tipte pille değiştirin.

ID Petunjuk penting keselamatan

• Harap baca petunjuk ini dengan Benar. Simpan petunjuk ini di tempat yang aman untuk referensi selanjutnya. • Gunakan aksesoris yang disetujui oleh produsen. • Pasang instrumen dengan benar sesuai petunjuk pada bagian sambungan perangkat. • Gunakan produk ini sesuai lingkungan anjuran 0-35°C. Pengiriman dan penyimpanan produk sesuai lingkungan anjuran 0-35°C. • Untuk mengurangi risiko kebakaran dan sengatan listrik, jangan biarkan produk ini terkena air hujan atau lembap. • Jangan gunakan produk ini di dekat air. Jangan rendam produk ini ke dalam cairan atau membiarkan terkena tetesan atau percikan apa pun. • Jangan pasang atau gunakan produk ini di dekat sumber panas (misalnya radiator, pemanas, kompor, atau perangkat lain yang menghasilkan panas). • Jangan letakkan benda apa pun yang mengandung cairan, seperti vas pada produk ini;- juga tidak boleh ada api yang menyala, seperti lilin yang diletakkan di atas produk ini. • Jangan halangi lubang ventilasi. Jangan memasukkan benda apa pun ke lubang ventilasi. Hal ini dapat mengakibatkan kebakaran atau sengatan listrik. • Jaga jarak yang cukup dekat dengan produk untuk memelihara lubang ventilasi yang baik (disarankan minimum 5 cm). • Jangan masukkan steker ke stopkontak secara paksa. Sebelum melakukan koneksi, periksa pada bagian lubang di stopkontak dan apakah steker dengan stopkontak dan menghadap ke arah yang benar. • Jauhkan aksesoris dan komponen yang disertakan (seperti sekrup) dari jangkauan anak-anak agar tidak tertelan akibat kecerobohan. • Jangan membuka atau melepas sendiri body pada produk ini. Tindakan ini dapat membahayakan diri Anda atau mengakibatkan risiko berbahaya lainnya. Apa pun penyebab kerusakan (seperti kabel atau steker rusak, terkena percikan cairan atau benda asing yang jatuh, terkena air hujan atau lembap, produk tidak berfungsi atau terjatuh, dll.), perbaikan harus segera dilakukan oleh pihak service center resmi. • Sebelum membersihkan produk dengan kain kering, pastikan produk telah dimatikan, lalu lepaskan steker listrik terlebih dahulu. • Jangan sekali-kali menggunakan asam kuat, bensin, alkohol, atau pelarut kimia lainnya untuk membersihkan permukaan produk. Gunakan saja pelarut netral atau air bersih untuk membersihkan. • Produk ini harus digunakan pada ketinggian di bawah 2000m. • Steker UTAMA digunakan sebagai perangkat pemutus, perangkat pemutus harus selalu siap dioperasikan.

Buang produk ini dengan Benar. Tanda ini menunjukkan bahwa produk ini tidak boleh dibuang bersama limbah rumah tangga lainnya. Untuk mencegah kemungkinan bahaya terhadap lingkungan atau kesehatan manusia akibat pembuangan limbah yang tidak terkendali, lakukan daur ulang secara bertanggung jawab untuk mendukung penggunaan kembali sumber daya material secara berkelanjutan. Untuk mengembalikan perangkat bekas Anda, gunakan sistem pengembalian dan pengumpulan atau hubungi toko penjual tempat produk dibeli. Toko penjual dapat membawa produk ini untuk daur ulang yang aman lingkungan.

Gunakan hanya dengan troli, dudukan, tripod, braket, atau meja yang ditetapkan oleh pabrikan, atau yang dijual bersama perangkat. Jika menggunakan troli, hati-hati saat memindahkan kombinasi troli/perangkat untuk menghindari cedera akibat terjatuh.

Musik yang terlalu keras dapat menyebabkan gangguan. Harap pertahankan volume dalam kisaran yang aman.

Peringatan daya:
• Tempatkan produk ini di dekat stopkontak agar mudah digunakan. • Sebelum digunakan, pastikan tegangan operasi sama dengan catu daya setempat Anda. Tegangan operasi yang benar dapat dilihat pada pelat produk. • Untuk tujuan keselamatan, lepaskan produk selama badai petir atau bila tidak digunakan dalam waktu lama. • Dalam kondisi normal, catu daya mungkin menjadi panas. Harap pertahankan ventilasi yang baik di area tersebut dan berhati-hatilah. • Pelat nama produk dan label peringatan keselamatan terletak pada body produk atau bagian bawah produk atau adaptor daya.

Simbol ini untuk mengingatkan pengguna akan adanya tegangan berbahaya yang tidak terisolasi di dalam penutup produk yang mungkin cukup besar untuk menimbulkan risiko sengatan listrik bagi siapa pun.

Simbol ini menunjukkan bahwa produk ini hanya untuk digunakan di dalam ruangan.

Simbol ini untuk mengingatkan pengguna agar tidak membongkar penutup produk dan tidak ada bagian dalam yang boleh diganti pengguna. Bawa produk ke pusat servis resmi untuk diperbaiki.

Simbol ini menunjukkan bahwa produk ini adalah perangkat listrik KELAS II atau terisolasi ganda tanpa persyaratan arde.

Peringatan aki:
• Jangan menggunakan gabungan baterai lama dan baru. • Jangan letakkan remote control di tempat yang panas dan lembap. • Jangan mengisi daya baterai. • Lepaskan baterai bila tidak terpakai untuk jangka waktu yang lama untuk menghindari kebocoran baterai. • Baterai tidak boleh terkena panas yang berlebihan seperti sinar matahari langsung, api, atau sejenisnya. • Penggantian baterai yang tidak sesuai dapat memicu bahaya ledakan. Selalu ganti baterai hanya dengan jenis yang sama atau setara.

VN Hướng dẫn an toàn quan trọng

• Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn. Cất giữ an toàn để sử dụng sau này. • Chỉ sử dụng các phụ kiện được nhà sản xuất chấp nhận. • Cài đặt thiết bị một cách phù hợp dựa theo hướng dẫn trong mục kết nối của thiết bị. • Nên sử dụng sản phẩm trong môi trường có nền nhiệt 0-35°C. Khuyến nghị vận chuyển và lưu trữ sản phẩm ở môi trường có nhiệt độ 0-35°C. • Để giảm rủi ro gây cháy và chập điện, không được để sản phẩm dính mưa hoặc ẩm ướt. • Không sử dụng sản phẩm này gần khu vực có nước. Không cho sản phẩm này vào chất lỏng hoặc để bị nhỏ nước hay bắn nước. • Không sử dụng sản phẩm gần nguồn nhiệt (ví dụ như bộ tản nhiệt, lò sưởi, bếp lò hoặc các thiết bị sinh nhiệt khác). • Không được đặt các vật thể có chứa chất lỏng như các loại bình lọ trên sản phẩm; cũng không được đặt nguồn lửa trần, ví dụ như nến, lên trên sản phẩm. • Không chặn lỗ thoát khí. Không nhét vật thể khác vào lỗ hoặc khu vực thoát khí. Điều này có thể gây ra cháy hoặc sốc điện. • Giữ thông thoáng khu vực vừa đủ xung quanh sản phẩm để duy trì việc thoát khí tốt (tối thiểu là 5cm). • Không cố dùng sức cắm phích vào giắc. Trước khi kết nối, kiểm tra lẫy của giắc để xem phích có phù hợp và có được xoay đúng chiều với giắc cắm không. • Giữ các linh, phụ kiện đi kèm (như bu lông) tránh xa tầm tay trẻ em để đề phòng nuốt nhầm. • Không tự mở hoặc tháo vỏ. Điều này có thể khiến bạn đối mặt với điện áp nguy hiểm hoặc các rủi ro khác. Bất kỳ loại hư tổn nào (như dây hoặc phích cắm bị hư hại, bị bắn nước hoặc bị vật thể lạ rơi vào, bị dính mưa hay ẩm, sản phẩm không hoạt động hoặc bị rơi, v.v.), việc sửa chữa ngay lập tức cần được tiến hành bởi dịch vụ chuyên nghiệp được ủy quyền. • Trước khi làm sạch sản phẩm bằng khăn khô, hãy luôn nhớ tắt nguồn sản phẩm và rút phích cắm nguồn trước. • Không được sử dụng axit, kiềm có nồng độ mạnh, xăng dầu, cồn hoặc các dung dịch hóa học khác để lau rửa bề mặt của sản phẩm. Chỉ sử dụng các dung dịch trung hòa hoặc nước sạch để vệ sinh sản phẩm. • Sản phẩm phải được sử dụng ở độ cao dưới 2000m. • Phích MAINS được sử dụng như một thiết bị ngắt kết nối, thiết bị ngắt kết nối sẽ luôn ở trạng thái chờ hoạt động.

Thải bỏ đúng cách sản phẩm này. Dấu hiệu này cho biết người dùng không được vứt bỏ sản phẩm này cùng các chất thải sinh hoạt khác. Để ngăn chặn tác hại tiềm ẩn của việc thải bỏ chất thải không được kiểm soát đối với môi trường hoặc sức khỏe con người, hãy tái chế chất thải đó một cách có trách nhiệm để thúc đẩy việc sử dụng bền vững các nguồn nguyên liệu. Để trả lại thiết bị mà bạn đã dùng, vui lòng sử dụng các hệ thống trả lại và thu hồi hoặc liên hệ với nhà bán lẻ đã bán sản phẩm. Họ có thể thu hồi sản phẩm này để tái chế theo cách an toàn với môi trường.

Chỉ sử dụng với giỏ, chân đế, tripod, túi, hoặc bàn được nhà sản xuất chỉ định, hoặc được bán kèm thiết bị. Khi sử dụng giỏ, hãy cẩn trọng khi di chuyển tổ hợp giỏ/thiết bị để tránh chịu hư tổn vì bị lật rơi.

Bật nhạc quá to có thể dẫn đến mất thính lực. Vui lòng giữ âm lượng trong khoảng an toàn.

Cảnh báo nguồn điện:
• Đặt sản phẩm gần đường điện ra để có thể dễ dàng sử dụng. • Trước khi sử dụng, hãy đảm bảo rằng điện áp vận hành phù hợp với nguồn cấp điện của bạn. Mức điện áp vận hành chính xác có thể được tìm thấy trên nhãn dán sản phẩm. • Vì mục đích an toàn, ngắt kết nối nguồn của sản phẩm khi có giông bão hoặc khi không sử dụng để kéo dài tuổi thọ sản phẩm. • Trong điều kiện bình thường, nguồn cấp điện có thể bị nóng lên. Vui lòng giữ cho khu vực này thoáng khí và cẩn trọng. • Tấm nhãn sản phẩm và nhãn cảnh báo an toàn nằm trên vỏ hoặc nằm dưới đáy sản phẩm hoặc nằm trên bộ chuyển đổi nguồn.

Biểu tượng này là để cảnh báo người dùng về nguy cơ điện áp hở bên trong vỏ sản phẩm có thể đủ lớn để tạo thành rủi ro sốc điện ở người.

Biểu tượng này cho thấy sản phẩm này chỉ dành cho mục đích sử dụng trong nhà.

Biểu tượng này là để cảnh báo người dùng không tháo vỏ sản phẩm và bên trong không có bộ phận nào mà người dùng có thể thay thế. Mang sản phẩm tới một trung tâm dịch vụ được ủy quyền để sửa chữa.

Biểu tượng này cho thấy sản phẩm này là CLASS II hay thiết bị điện được cách điện kép không cần nối đất.

Cảnh báo pin:
• Không bao giờ sử dụng pin cũ và pin mới cùng nhau. • Không đặt điều khiển từ xa ở những nơi nóng và ẩm ướt. • Không sạc pin. • Tháo pin khi không sử dụng trong thời gian dài để tránh rò rỉ pin. • Pin không được tiếp xúc với nhiệt độ quá cao như ánh nắng trực tiếp, lửa hoặc những nơi tương tự. • Mối đe dọa cháy nổ nếu thay pin không đúng cách. Chỉ thay thế bằng loại pin tương tự hoặc tương đương.

THAI คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

• โปรดอ่านคำแนะนำอย่างระมัดระวัง เก็บไว้ในที่ปลอดภัยเพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต • ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมที่ได้รับอนุมัติจากผู้ผลิตเท่านั้น
• ติดตั้งเครื่องมืออย่างถูกต้องโดยทำตามคำแนะนำในส่วนการเชื่อมต่ออุปกรณ์
• อุณหภูมิที่เหมาะสมต่อการใช้งานผลิตภัณฑ์คือ 0-35 องศาเซลเซียส แนะนำให้จัดส่งและจัดเก็บผลิตภัณฑ์ ที่ในสภาพแวดล้อม 0-35 องศาเซลเซียส
• เพื่อลดความเสี่ยงในการเกิดอัคคีภัยและไฟฟ้าลัดวงจร ห้ามให้ผลิตภัณฑ์เปียกฝนหรือโดนความชื้น
• ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์นี้ใกล้น้ำ ห้ามจุ่มผลิตภัณฑ์ลงในของเหลวใด ๆ หรือสัมผัสกับหยดน้ำหรือน้ำกระเซ็น
• ห้ามติดตั้งหรือใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ใกล้แหล่งความร้อน (เช่น หม้อน้ำ เครื่องทำความร้อน หรืออุปกรณ์สร้าง ความร้อนอื่น ๆ)
• ห้ามวางวัตถุใด ๆ ที่เติมไปด้วยของเหลว เช่น แจกัน บนผลิตภัณฑ์ และไม่ควรวางไฟใด ๆ เช่น เทียนไข ที่จุดไฟ บนผลิตภัณฑ์
• ห้ามปิดกั้นช่องระบายอากาศใด ๆ ห้ามใส่วัตถุใด ๆ เข้าไปในช่องเปิดหรือช่องระบายอากาศ ซึ่งอาจทำให้ เกิดอัคคีภัยและไฟฟ้าลัดวงจรได้
• รักษาระยะห่างรอบ ๆ ผลิตภัณฑ์ให้เพียงพอเพื่อรักษาการระบายอากาศที่ดี (แนะนำขั้นต่ำ 5 ซม.)
• อย่าเสียบปลั๊กเข้ากับแจ็ค ก่อนเชื่อมต่อ ให้ตรวจสอบการอุดตันในแจ็คและดูว่าปลั๊กตรงกับแจ็คหรือไม่ และวางในทิศทางที่ถูกต้อง
• เก็บอุปกรณ์เสริมและชิ้นส่วนที่ให้มา (เช่น สกรู) ให้ห่างจากเด็ก เพื่อป้องกันไม่ให้กลืนเข้าไปโดยไม่ได้ตั้งใจ
• ห้ามเปิดหรือถอดตัวเครื่องเอง ซึ่งอาจทำให้คุณได้รับแรงดันไฟฟ้าที่เป็นอันตรายหรือความเสี่ยงที่เป็นอันตร ายอื่น ๆ โดยไม่คำนึงถึงสาเหตุของความเสียหาย (เช่น สายไฟหรือปลั๊กเสียหาย โดนของเหลวกระเด็นหรื อวัตถุแปลกปลอมตกลงมา เปียกฝนหรือความชื้น ผลิตภัณฑ์ไม่ทำงานหรือตกหล่น เป็นต้น) การซ่อมแซม จะต้องดำเนินการโดยผู้เชี่ยวชาญด้านการบริการที่ได้รับอนุญาตทันที
• ก่อนทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ด้วยผ้าแห้ง ให้ปิดเครื่องและถอดปลั๊กออกก่อนเสมอ
• ห้ามใช้กรดเข้มข้น ด่าง น้ำมันเบนซิน แอลกอฮอล์ หรือน้ำยาเคมีอื่น ๆ ทำความสะอาดพื้นผิวของผลิตภัณ ฑ์ ให้ใช้น้ำยาที่ฤทธิ์เป็นกลางหรือน้ำสะอาดในการทำความสะอาดเท่านั้น
• ต้องใช้ผลิตภัณฑ์ในระดับความสูงต่ำกว่า 2000 เมตร • ใช้ปลั๊ก MAINS เป็นอุปกรณ์ตัดการเชื่อมต่อ โดยอุปกรณ์ตัดการเชื่อมต่อจะยังคงใช้งานได้ทันที

การกำจัดผลิตภัณฑ์นี้อย่างถูกต้อง เครื่องหมายนี้บ่งชี้ว่าไม่ควรทิ้งผลิตภัณฑ์นี้ร่วมกับขยะในครัวเรือนอื่น ๆ เพื่อป้องกัน อันตรายที่อาจเกิดขึ้นต่อสิ่งแวดล้อมหรือสุขภาพของมนุษย์จากการกำจัดของเสียที่ไม่มีการควบคุม ให้รีไซเคิลผลิตภัณฑ์ ด้วยความรับผิดชอบเพื่อส่งเสริมการใช้ทรัพยากรวัสดุซ้ำอย่างยั่งยืน หากคุณต้องการส่งคืนอุปกรณ์ที่ใช้แล้ว โปรดใช้ระบบส่งคืนและรวบรวม หรือติดต่อผู้ค้าปลีกที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์ด้วย ผู้ค้าปลีกดังกล่าวสามารถนำผลิตภัณฑ์นี้ไปรีไซเคิล ได้อย่างปลอดภัยต่อสิ่งแวดล้อม

ใช้กับรถเข็น ขาตั้ง ขาตั้งกล้อง ขายึด หรือโต๊ะที่ระบุโดยผู้ผลิต หรือจำหน่ายพร้อมอุปกรณ์เท่านั้น เมื่อใช้รถเข็น โปรดใช้ความระมัดระวังในการเคลื่อนย้ายรถเข็น/ชุดเครื่องมือเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บจากการพลิกคว่ำ

เสียงเพลงที่ดังมากเกินไปอาจทำให้สูญเสียการได้ยิน โปรดรักษาระดับเสียงให้อยู่ในช่วงที่ปลอดภัย

คำเตือนเกี่ยวกับไฟฟ้า:
• วางผลิตภัณฑ์ไว้ใกล้ปลั๊กไฟเพื่อการใช้งานที่ง่าย
• ก่อนใช้งาน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแรงดันไฟฟ้าใช้งานเท่ากับแหล่งจ่ายไฟในเครื่องของคุณ โดยสามารถดูแรงดันไฟฟ้าใช้งาน ได้อย่างถูกต้องบนแผ่นผลิตภัณฑ์
• เพื่อความปลอดภัย ให้ถอดปลั๊กผลิตภัณฑ์ระหว่างที่เกิดพายุฝนฟ้าคะนองหรือเมื่อไม่ได้ใช้งานเป็นระยะเวลานาน
• ภายใต้สภาวะปกติ แหล่งจ่ายไฟอาจร้อนขึ้นได้ โปรดรักษาการระบายอากาศที่ดีในบริเวณนั้นและใช้ความระมัดระวัง
• ป้ายชื่อผลิตภัณฑ์และป้ายเตือนความปลอดภัยอยู่บนตัวเครื่องหรือด้านล่างของผลิตภัณฑ์หรืออแดปเตอร์แปลงไฟ

สัญลักษณ์นี้เป็นการเตือนผู้ใช้ให้ทราบถึงแรงดันไฟฟ้าที่เป็นอันตรายซึ่งไม่มีฉนวนหุ้มอยู่ภายในตัวผลิตภัณฑ์ ซึ่งอาจมีขนาดเพียงพอต่อความเสี่ยงที่จะเกิดไฟฟ้าลัดวงจรต่อบุคคล

สัญลักษณ์นี้เป็นการเตือนผู้ใช้อย่าถอดชิ้นส่วนที่หุ้มผลิตภัณฑ์ และภายในไม่มีชิ้นส่วนใดที่ผู้ใช้เปลี่ยนเองได้ นำผลิตภัณฑ์ไปที่ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตเพื่อทำการซ่อมแซม

สัญลักษณ์นี้บ่งบอกว่าผลิตภัณฑ์นี้ใช้ภายในอาคารเท่านั้น

สัญลักษณ์นี้บ่งบอกว่าผลิตภัณฑ์เป็นอุปกรณ์ไฟฟ้าที่มีฉนวนสองชั้นหรือ CLASS II โดยไม่ต้องต่อสายดิน

การแจ้งเตือนแบตเตอรี่:
• ห้ามใช้แบตเตอรี่เก่าและใหม่ร่วมกัน • ห้ามวางรีโมตคอนโทรลไว้ในที่ร้อนและชื้น • ห้ามชาร์ตแบตเตอรี่
• ถอดแบตเตอรี่ออกเมื่อไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานานเพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้แบตเตอรี่รั่วไหล
• แบตเตอรี่ไม่ควรโดนความร้อนมากเกินไป เช่น โดนแสงแดด ไฟ หรือสิ่งอื่นที่คล้ายคลึงกันโดยตรง
• อาจก่อให้เกิดอันตรายจากการระเบิดหากเปลี่ยนแบตเตอรี่อย่างไม่ถูกต้อง ให้เปลี่ยนแบตเตอรี่ที่เป็นประเภทเดียวกันหรือเทียบเท่าเท่านั้น

UKR Важливі вказівки щодо безпеки

• Уважно прочитайте інструкцію. Зберігайте її в безпечному місці для подальшого використання. • Використовуйте тільки аксесуари, рекомендовані виробником. • Встановіть та підключіть виріб згідно з цим керівництвом, розділ підключення. • Використання виробу рекомендовано в межах 0-35°C градусів Цельсія. Транспортувати та зберігати виріб рекомендовано при температурі 0-35°C. • Для виключення ураження електричним струмом, або пожежі, захищайте виріб від вологи (дощу). • Не користуйтесь виробом біля води. Не піддавайте його дії рідини, краплин або бризок. • Не встановлюйте виріб поблизу джерела тепла (батарея, нагрівач повітря, конвектор і т. д.). • Не встановлюйте на виріб предмети, наповнені рідиною, наприклад, вази, або предмети з відкритим вогнем, наприклад, свічки. • Не затуляйте вентиляційні отвори. Не засовуйте в отвори сторонні предмети, для запобігання пожежі або ураження струмом. • Утримуйте навколо виробу достатньо вільного простору, щоб забезпечити вентиляцію (не менш 5 см). • Перед підключенням перевірте відповідність вілки та розетки. Не треба прикладати великі зусилля при підключенні. • Тримайте аксесуари та деталі (наприклад гвинти) подалі від дітей для запобігання випадкового ковтання. • Не відчиняйте корпуса виробу, бо це небезпечно, можливе ураження електричним струмом та інші небезпеки. Якщо виріб зазнав пошкодження та не працює як слід, суворо забороняється самостійно діагностувати та ремонтувати, звернувшись до кваліфікованих спеціалістів. • Якщо Ви бажаєте чистити виріб сухою хустинкою, спочатку відключіть його та витягніть вилку з мережі живлення. • Ніколи не використовуйте для чищення сільнодіючі хімічні розчинники (кислотні, лужні, бензинові, спиртові). Користуйтеся лише звичайною водою або нейтральним розчинником. • Виріб слід використовувати на висоті не вище 2000 м. • Головний вимикач живлення відключує струм та повинен бути в легкодоступному місці.

Правильність утилізації даного виробу. Відповідне маркування зазначає, що такий продукт не слід викидати разом з іншими побутовими відходами. З метою уникнення завдання можливої шкоди навколишньому середовищу або здоров'ю людей унаслідок неконтрольованої утилізації відходів, переробляйте їх відповідально, сприяючи сталому та повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний пристрій, будь ласка, скористайтесь системами для повернення та збору або зверніться безпосередньо до продавців цього товару. Вони можуть прийняти цей продукт для його подальшої екологічно безпечної переробки.

Використовуйте тільки з візком, підставкою, штативом, кронштейном або столом, рекомендованим виробником або проданим разом з виробом. Будьте обережні при використанні таких комплектів для уникнення травм.

Надмірна гучність може призвести до зниження слуху. Зберігайте гучність на безпечному рівні.

Попередження про живлення:
• Розмістіть виріб поблизу розетки живлення для зручного користування. • Перед використанням переконайтесь що рабоча напруга живлення виробу відповідає напрузі вашої розетки. Правильний рівень напруги ви можете знайти ззаду виробу на фірмовому шильдику. • Задля вашої безпеки, відключіть виріб від мережи в період грози або якщо ви не користуєтесь їм тривалий час. • Протягом роботи джерело живлення може грітися. Зберігайте хорошу вентиляцію для відведення тепла блоку живлення. • Бирка з назвою виробу та етикетки з попередженнями про безпеку, розташовані на корпусі чи нижній частині виробу чи адаптера живлення.

Цей символ попереджає користувача про наявність неізольованих частин під напругою в корпусі виробу, які становлять загрозу життю та здоров'ю людей через вірогідне ураження електричним струмом.

Цей символ говорить що виріб потрібно використовувати в приміщенні.

Цей символ попереджає користувача про небезпеку самостійного втручання в корпус виробу. Увага, не треба спробувати ремонтувати виріб самостійно. Краще скористайтесь сервісним центром поблизу, який все відремонтує професійно.

Цей символ говорить про те, що пристрій має клас захисту CLASS II та подвійну ізоляцію без потреби в заземленні.

Попередження щодо акумулятора:
• Ніколи не використовуйте старі та нові батареї разом. • Не залишайте пульт дистанційного керування в місцях з високою температурою і вологістю. • Не заряджайте батареї. • Виймайте батареї, якщо пульт не використовується протягом тривалого часу, щоб уникнути їх протікання. • Не залишайте батарею під впливом надмірного тепла, наприклад, під прямими променями сонця, у вогні тощо. • Неправильна заміна батареї може призвести до вибуху. Замінюйте батареями лише такого самого або еквівалентного типу.

ҚZ Қауіпсіздік туралы маңызды нұсқаулар

• Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Оны кейінірек пайдалану үшін қауіпсіз жерде сақтаңыз. • Өндіруші мақұлдаған бөлшектерді қолданыңыз. • Құрылғыны «Құрылғыны қосу» бөліміндегі нұсқауларды орындау арқылы дұрыс орнатыңыз. • Құрылғыны 0-35°C температурада пайдалану, сақтау және тасымалдау ұсынылады. • Өрт пен электр тоғының соғу қаупін азайту үшін құрылғыны жаңбырға немесе ылғалға ұшыратпаңыз. • Бұл құрылғыны су ортасының жанында пайдаланбаңыз. Оны сұйықтыққа батырмаңыз немесе тамшылатпаңыз немесе шашыратпаңыз. • Бұл құрылғыны жылу көздеріне жақын орнатпаңыз немесе пайдаланбаңыз (мысалы, радиатор, жылытқыш, пеш немесе басқа жылу шығаратын құрылғылар). • Құрылғыға вазалар сияқты сұйықтықпен толтырылған заттарды қоймаңыз; оған ашық от көздерін, мысалы, жанып тұрған шамдарды қоюға болмайды. • Желдеткіш саңылауларды қабаттастырмаңыз. Желдеткіш саңылауларға немесе слоттарға бөгде заттарды салмаңыз. Бұл өртке немесе электр тоғының соғуына әкелуі мүмкін. • Жақсы желдетуді сақтау үшін құрылғының айналасында жеткілікті орын беріңіз (кем дегенде 5 см ұсынылады). • Шанышқы ұяға оңай енуі керек. Қосар алдында розеткада бітелу бар-жоғын және штепсельдің розеткаға сәйкес келетінін және оның тиісті бағытта екенін тексеріңіз. • Жинаққа кіретін компоненттер мен бөлшектерді (мысалы, бұрандалар) жұтып қоймас үшін балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. • Корпусты өзіңіз ашпаңыз немесе шешпеңіз. Сіз қауіпті кернеуге немесе басқа қауіпті қатерлерге ұшырауыңыз мүмкін. Зақымдану себебіне қарамастан (мысалы, зақымдалған сым немесе штепсель, сұйықтықтың немесе бөгде заттардың ішке шашырауы, жаңбырдың немесе ылғалдың әсер етуі, құрылғының жұмыс істемеуі немесе құлауы және т.б.) жөндеуді уәкілетті техникалық қызмет көрсету маманы жүргізуі керек. • Құрылғыны құрғақ шүберекпен тазаламас бұрын, оны әрқашан өшіріп, алдымен штепсельдің розеткадан шығарылғанына көз жеткізіңіз. • Ешқашан құрылғының бетін тазарту үшін концентрацияланған қышқылды, сілтіні, бензинді, алкогольді немесе басқа химиялық еріткіштерді қолданбаңыз. Тазалау үшін тек бейтарап еріткішті немесе таза суды пайдалану керек. • Құрылғы 2000 м-ден төмен биіктікте пайдалану керек. • Ажырату құрылғысы ретінде желілік штепсельді пайдалану кезінде, ол оңай істен тұруы керек.

Құрылғыны дұрыс кәдеге жарату. Бұл таңбалау құрылғының басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тасталмау керектігін көрсетеді. Қоршаған ортаға немесе адам денсаулығына ықтимал зиян келтірмеу үшін оларды дұрыс тастаңыз және материалдық ресурстарды қайта пайдалануға ықпал етіңіз. Пайдаланылған құрылғыны қайтару үшін қайтару және инкассация жүйелерін пайдаланыңыз немесе сатып алынған сатушыға хабарласыңыз. Бұл жағдайда бұл құрылғы қоршаған ортаға қауіпсіз кәдеге жаратуға бағытталады.

Жылжыту кезінде өндіруші ұсынған немесе құрылғымен бірге сатылатын арбаны, стендті, штативті, кронштейнді немесе үстелді пайдалану керек. Арбаны пайдаланған кезде, аударылып жағдайда жарақат алмау үшін арбаны құрылғымен жылжытқанда абай болыңыз.

Тым қатты музыка есту қабілетінің жоғалуына әкелуі мүмкін. Дыбыс деңгейі қауіпсіз диапазонда реттелуі керек.

Қуатты өшіру туралы ескерту:
• Ыңғайлы болу үшін құрылғыны электр розеткасының жанына қойыңыз. • Қолданар алдында жұмыс кернеуі жергілікті қуат көзіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Дұрыс жұмыс кернеуі құрылғының жапсырмасында көрсетілген. • Қауіпсіздік мақсатында найзағай кезінде немесе ұзақ уақыт пайдаланбаған кезде құрылғыны ажыратыңыз. • Қалыпты жағдайда қуат көзі қызып кетуі мүмкін. Үйде жақсы желдетуді сақтаңыз және сақ болыңыз. • Құрылғының зауыттық тақтайшасы және құрылғының немесе қуат адаптерінің корпусындағы немесе төменгі жағындағы қауіпсіздік ескертулері.

Бұл таңба пайдаланушыға құрылғының корпусында оқшауланбаған қауіпті кернеудің болуы туралы ескертеді, ол жеткілікті жоғары болуы мүмкін және электр тоғының соғу қаупін тудыруы мүмкін.

Бұл таңба құрылғының тек үй ішінде пайдалануға арналғанын көрсетеді.

Бұл таңба пайдаланушыға құрылғының корпусын бөлшектемеу керектігін ескертеді, өйткені оның ішінде Пайдаланушының өзі алмастыра алатын бөлшектер жоқ. Жөндеуді жүзеге асыру үшін құрылғыны уәкілетті қызмет көрсету орталығына жатқызу қажет.

Бұл таңба құрылғының II класты электр құрылғысына жататынын немесе жерге қосуды қажет етпейтін Қос оқшауланған өнім екенін көрсетеді.

Батарея ескертуі:
• Ешқашан ескі және жаңа батареяларды бірге пайдаланбаңыз. • Қашықтан басқару құралын температура мен ылғалдылық жоғары жерлерде орналастырмаңыз. • Батареяларды зарядтамаңыз. • Батареялардың ағып кетуіне жол бермеу үшін ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, оларды алыңыз. • Батареялар тікелей күн сәулесі, өрт немесе ұқсас нәрсе сияқты шамадан тыс ыстыққа ұшырамауы керек. • Батареяларды дұрыс ауыстырған кезде жарылыс қаупі бар. Тек сол немесе баламалы түрге ауыстыру керек.

HEB הוראות בטיחות חשובות

• נא לקרוא את ההוראות בעיון. יש לשמור במקום בטוח לשימוש עתידי. • יש להשתמש רק באביזרים המאושרים על ידי היצרן. • יש להתקין את המכשיר כראוי בהתאם להוראות שבפרק חיבור ההתקן. • מומלץ להשתמש במוצר בטמפרטורה של0-35°C. מומלץ לשלוח ולאחסן את המוצר בסביבה של בין 0-35°C. • להפחתת הסיכון לשריפה ומכת חשמל, אין לחשוף את המוצר לגשם או לחות. • אין להשתמש במוצר ליד מים. אין לטבול את המוצר בנוזל ולחשוף אותו לטפטופים או התזות. • אין להתקין או להשתמש במוצר זה ליד מקור חום (כגון רדיאטור, תנור או התקנים אחרים המייצרים חום). • אין להניח כלי ממולא בנוזלים, כגון אגרטל, על המוצר; כמו כן, אין להניח להבה חשופה, כגון נרות דולקים, על המוצר. • אין לחסום את פתחי האוורור. אין להכניס חפצים לפתחי האיוורור. הדבר עלול לגרום למכת חשמל. • יש לשמור על מרחק מספיק גדול סביב המוצר על מנת להבטיח איוורור מתאים (מומלץ מרחק של לפחות 5 ס"מ). • אין לחבר את השקע לתקע בכוח. לפני החיבור, יש לבדוק את השקע ולוודא שאינו חסום. יש לוודא שהתקע תואם את השקע ומונח בכיוון הנכון. • יש להרחיק את האביזרים והחלקים המסופקים (כגון ברגים) מהישג ידם של ילדים למניעת בליעה בלתי מכוונת. • אין לפתוח או להסיר את הדיור באופן עצמאי. הדבר עלול לחשוף אתכם למתח מסוכן או לסיכונים אחרים. ללא קשר לגורם הנזק (כגון חוט או תקע פגום, חשיפה לנוזלים או כניסת עצם זר, חשיפה לגשם או לחות, מוצר שאינו פועל או שהופל וכולי), יש לפנות מייד למומחה שירות מורשה לביצוע התיקון. • לפני ניקוי המוצר במטלית יבשה, יש לכבות את המוצר ולנתק את התקע מהשקע. • אין להשתמש בחומצה, אלקלין, דלק, אלכוהול או תמיסות כימיות אחרות לניקוי פני המוצר. יש להשתמש בתמיסות ניטראליות או מים נקיים בלבד. • צריך להשתמש במוצר בגובה של פחות מ-2000 מ'. • התקע הראשי משמש כהתקן ניתוק. יש לוודא שהתקן הניתוק ניתן להפעלה בכל עת.

הפטרות נכונה ממוצר זה. סימון זה מורה על כך שאין להיפטר ממוצר זה יחד עם פסולות ביתיות אחרות. כדי למנוע נזק אפשרי לסביבה או לבריאות האדם מהשלכת פסולת לא מוסדרת. מחזר אותו באופן אחראי כדי לתמוך בשימוש חוזר בר קיימא של משאבי החומר. כדי להחזיר את המכשיר המשומש שלך, אנא השתמש במערכות ההחזרה והאיסוף או צור קשר עם הספק שממנו נרכש המוצר. הם יכולים לקחת את המוצר למיחזור בטיחותי לסביבה.

יש להשתמש בעגלה, מעמד, חצובה או השולחן המסופק על ידי היצרן או אשר נמכר עם המכשיר. בשימוש בעגלה, יש להזהר בעת העברת העגלה/מכשיר למניעת פציעה כתוצאה מנפילה.

מוסיקה בעוצמה גבוהה מדי עלולה לגרום לאובדן שמיעה. נא לכוון את עוצמת הקול בטווח בטוח.

אזהרת חשמל
• העמד את המוצר ליד מקור הכוח. • לפני השימוש, יש לוודא כי מתח ההפעלה תואם את אספקת הכוח המקומית שלכם. ניתן למצוא את מתח ההפעלה הדרוש על לוחית המוצר. • למטרות בטיחות, יש לנתק את המוצר בסופות ברקים או כאשר אינו בשימוש למשך זמן ממושך. • ספק הכוח עלול להתחמם בתנאים רגילים. יש להקפיד על אוורור נאות באזור ולהיות זהירים. • לוחית זיהוי מוצר ותוויות זהירות על האריזה או בתחתית המוצר או המתאם החשמלי.

סימן זה מתריע למשתמשים על מוצר מתחמם שאינו מבודד אשר עלול להוות סיכון למכת חשמל.

סימן זה מראה שהמוצר נועד לשימוש פנימי בלבד.

סימן זה נועד להזהיר את המשתמשים לא לפרק את זיווד המוצר וכי אין בו חלקים הניתנים להחלפה על ידי המשתמש. יש לקחת את המוצר למרכז שירות מורשה לצורך תיקון.

סימן זה מצביע על כך שהמוצר הוא CLASS II או התקן חשמלי בעל בידוד כפול ללא צורך בהארקה.

אזהרת סוללה:
• אין להשתמש בסוללות ישנות וחדשות יחד. • אין למקם את השלט הרחוק במקומות חמים ולחים. • אין לטעון את הסוללות. • הסירו את הסוללות כאשר אינן בשימוש במשך תקופה ארוכה כדי למנוע דליפת סוללות. • אין לחשוף את הסוללות לחום מופרז כגון שמש ישירה, אש וכדומה. • החלפת סוללות בצורה לא נכונה עלול לגרום לסכנת התפוצצות. החליפו רק עם אותו סוג או שווה ערך.

SA تعليمات هامة للسلامة

• يرجى قراءة التعليمات بعناية، وحفظها في مكان آمن للرجوع إليها في المستقبل. • لا تستخدم سوى الملحقات التي تقدمها جهة التصنيع. • ركب الأداة بشكل مناسب من خلال اتباع التعليمات الواردة في قسم توصيل الجهاز. • يوصى باستخدام المنتج في درجة حرارة تتراوح ما بين 0 إلى 35 درجة مئوية. يوصى بشحن المنتج وتخزينه في بيئة تتراوح درجة حرارتها من صفر إلى خمسة وثلاثين درجة مئوية. • للحد من خطر نشوب حريق والتعرض لصدمة كهربائية، يحظر تعريض المنتج للمطر أو الرطوبة. • تجنب استخدام هذا المنتج بالقرب من المياه. تجنب غمر المنتج في أي سائل أو تعريضه للسقوط أو الانزلاق. • تجنب تركيب هذا المنتج أو استخدامه بالقرب من أي مصدر حرارة (مثل الأجسام المشعة، أو السخانات، أو المواقد أو غيرها من الأجهزة الأخرى التي تنتج حرارة). • تجنب وضع أي جسم ممتلئ بسوائل، كالمزهريات، فوق المنتج؛ كما يحظر وضع أي نار مكشوفة، كالشموع، فوق المنتج. • لا تسد أيًا من فتحات التهوية. وتجنب إدخال أي جسم في فتحات أو ثقوب التهوية. فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. • حافظ على حيز كافٍ حول المنتج لضمان تهوية جيدة (يوصى بترك 5 سم كحد أدنى). • تجنب إدخال القابس بالقوة في المقبس. قبل التوصيل، تحقق من وجود انسداد في المقبس وما إذا كان القابس متطابقًا مع المقبس وموجهًا في الاتجاه الصحيح. • احفظ الملحقات المرفقة (كالبراغي) بعيدًا عن متناول الأطفال لتجنب بلعها بالخطأ. • تجنب فتح الهيكل الخارجي أو فكه بنفسك. فقد يعرضك ذلك لفولطية خطرة أو مخاطر أخرى. وبغض النظر عن سبب التلف (كالأسلاك أو المقابس التالفة، أو التعرض لانسكاب مادة سائلة أو سقوط جسم غريب، أو التعرض للمطر أو الرطوبة، أو سقوط المنتج أو توقفه عن العمل)، فلابد أن تتم الصيانة فورًا بواسطة متخصص صيانة معتمد. • احرص دائمًا على إيقاف تشغيل المنتج وفصل قابس الطاقة أولًا، قبل تنظيفه بقطعة قماش جافة. • لا تستخدم أبدًا أحماض أو قلويات قوية أو بنزين أو كحول أو غيرها من المذيبات الكيميائية لتنظيف سطح المنتج. واستخدم فقط مذيبًا محايدًا أو مياه نقية للتنظيف. • يجب استخدام هذا المنتج على ارتفاع أقل منم 2000 م. • تستخدم مآخذ التوصيل الرئيسية لفصل الجهاز، ويجب أن تكون خاصية فصل الجهاز قابلة للعمل بسهولة.

التخلص الصحيح من هذا المنتج. وتشير هذه العلامة إلى أنه لا ينبغي التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى حيث يتم منع الضرر المحتمل للبيئة أو صحة الإنسان من التخلص من النفايات دون ضوابط، وإعادة تدويرها بمسؤولية لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للموارد المادية. ولإعادة جهازك المستخدم، يرجى استخدام نظم العودة والجمع أو الاتصال بتاجر التجزئة حيث تم شراء المنتج، ويمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة التدوير الآمن للبيئة.

لا تقم بوضع الجهاز إلا على المنضدة المتحركة أو الحامل أو الحامل الثلاثي أو الرف أو المنضدة الثابتة الموصى بها من قبل الجهة المصنعة، أو التي يتم بيعها مع الجهاز. وعند استخدام منضدة متحركة، ينبغي توخي الحذر لدى تحريكها أو تحريك الجهاز تفاديًا لحدوث إصابة نتيجة التعثر.

قد يؤدي الإفراط في رفع صوت الموسيقى إلى فقدان السمع. يُرجى إبقاء حجم الصوت في مستوى آمن .

تنبيه الطاقة
• ضع المنتج بالقرب من منفذ الطاقة.
• قبل الاستخدام تأكد من مطابقة جهد التشغيل مع جهد مصادر إمداد الطاقة المحلي الخاص بك ويمكن إيجاد جهد التشغيل الصحيح على لوحة المنتج.
• لأغراض السلامة، احرص على فصل قابس المنتج أثناء هبوب العواصف البرقية أو في حال عدم استخدامه لفترات زمنية ممتدة.
• قد يسخن مصدر إمداد الطاقة في ظروف التشغيل العادية. لذا يرجى الحرص على وجود تهوية جيدة في المكان، وتوخي الحذر.
• لوحة اسم المنتج وملصقات تحذير السلامة الموجودة على الغلاف أو أسفل المنتج أو محول الطاقة.

يهدف هذا الرمز إلى التنبيه بوجود جهد كهربائي خطير غير معزول داخل محتويات المنتج والذي قد يكون كافيًا لأن يتسبب في حدوث صدمة كهربائية للأشخاص.

يشير هذا الرمز إلى أن المنتج معد للاستخدام الداخلي فقط

يهدف هذا الرمز إلى تنبيه المستخدم بعدم فك محتويات المنتج وعدم وجود قطع في الداخل يمكن أن يستبدلها المستخدم بنفسه فاحرص على حمل المنتج إلى مركز خدمة معتمد لإصلاحه.

يشير هذا الرمز إلى أن المنتج من الفئة الثانية أو من الأجهزة الكهربائية المعزولة المزدوجة التي لا تحتاج إلى وصلة أرضية.

تحذير خاص بالبطارية:
• احرص على عدم استخدام البطاريات القديمة والجديدة معًا. • تجنب وضع جهاز التحكم عن بُعد في الأماكن التي تتوفر بها حرارة أو رطوبة.
• احرص على عدم شحن البطاريات. • انزع البطاريات عند عدم استخدامها لفترة طويلة لتجنب تسريب البطارية.
• يجب عدم تعريض البطاريات لحرارة عالية مثل أشعة الشمس المباشرة، أو الحرائق أو ما شابه ذلك.
• هناك خطر حدوث انفجار في حال استبدال البطارية بطريقة غير صحيحة. لا تستبدلها إلا ببطارية من النوع نفسه أو من نوع مماثل لها.